Lavatrice
Washing Machine

WMB 81241 M

Leggere prima il manuale utente!

Gentile cliente,
Speriamo che otterrà i migliori risultati dal prodotto realizzato in impianti all'avanguardia e sottoposto ad una severa procedura di controllo qualità.
Pertanto, la preghiamo di leggere l'intero manuale utente con attenzione prima di usare il prodotto e di conservarlo come riferimento per usi futuri. In caso di passaggio del prodotto ad altre persone, fornisca loro anche il manuale.

Il manuale utente la aiuterà ad usare la macchina in modo sicuro e veloce.

- Legga questo manuale prima di installare e avviare il prodotto.
- Segua sempre le istruzioni per la sicurezza.
- Conservi questo manuale utente a portata di mano per riferimento futuro.
- Legga anche gli altri documenti in dotazione con il prodotto.

Ricordi che questo manuale utente è applicabile anche per diversi altri modelli. Le diversità tra modelli saranno identificate nel manuale.

Spiegazioni dei simboli

In questo manuale utente sono usati i seguenti simboli:

Importanti informazioni o suggerimenti utili sull'uso.

Avvertenze su situazioni rischiose con riguardo alla vita e alle cose.

Avvertenze per shock elettrico.

2820522132_IT/080611.1014

Questo apparecchio è contrassegnato dal simbolo della raccolta differenziata relativa allo smaltimento di materiale elettrico ed elettronico. Ciò significa che questo prodotto deve essere portato presso un centro di raccolta differenziata conformemente alla direttiva europea 2002/96/CE, in modo tale da potere essere riciclato o smantellato così da ridurne l'eventuale impatto su l'ambiente Per ulteriori informazioni in proposito si consiglia di rivolgersi alla propria amministrazione locale o regionale.
I prodotti elettronici che non sono oggetto di una raccolta differenziata sono potenzialmente nocivi per l'ambiente e la salute umana a causa della presenza di sostanze pericolose.

INDICE

1 La lavatrice

Panoramica

1- Cavo di alimentazione
2- Pannello superiore
3- Pannello di controllo
4- Copertura filtro
5- Piedini regolabili
6- Sportello di carico
7- Cassetto del detersivo
8- Flessibile di scarico

Specifiche tecniche

Modelli	WMB 81241 M
Capacità massimo di lavaggio a secco (kg)	8
Altezza (cm)	84
Larghezza (cm)	60
Profondità (cm)	54
Peso netto (±4 kg.)	71
Elettricità in ingresso (V/Hz)	230 V / 50Hz
Corrente totale (A)	10
Energia totale (W)	2200
Velocità centrifuga(gpm max.)	1200
Alimentazione modalità stand-by (W)	1.40
Alimentazione modalità di spegnimento (W)	0.20

ⓘ Le specifiche tecniche possono essere modificate senza preavviso per migliorare la qualità del prodotto.

ⓘ Le illustrazioni contenute in questa guida sono schematiche e potrebbero non corrispondere esattamente al prodotto in uso.

ⓘ I valori indicati sulle etichette della macchina o nella documentazione di accompagnamento sono ottenuti in laboratorio, in conformità con gli standard di riferimento. I valori possono cambiare in funzione delle condizioni operative e ambientali dell'elettrodomestico.

2 Istruzioni importanti per la sicurezza

Questa sezione contiene istruzioni sulla sicurezza che aiutano a proteggere dal rischio di lesioni personali o danni alla proprietà. La mancata osservanza di queste istruzioni rende la garanzia priva di validità.

Sicurezza generale

- Questo prodotto non deve essere usato da persone con disturbi fisici, sensoriali o mentali o da persone senza adeguata formazione o esperienza (compresi bambini) a meno che non ricevano la supervisione di una persona responsabile della loro sicurezza o che le istruisca nel modo giusto sull'uso del prodotto.
- Non posizionare mai il prodotto su un pavimento coperto da tappeto; altrimenti la mancanza del flusso di aria al di sotto della macchina provoca il surriscaldamento delle parti elettriche. Ciò può provocare malfunzionamenti del prodotto.
- Non utilizzare il prodotto se il cavo di alimentazione / la spina sono danneggiati. Contattare l'agente autorizzato per l'assistenza.
- Far collegare da un elettricista qualificato il fusibile da 16 ampere sul luogo della installazione del prodotto.
- Se il prodotto presenta un guasto, non deve essere utilizzato, a meno che non sia riparato da un agente autorizzato per l'assistenza. C'è il rischio di shock elettrico!
- Il prodotto è progettato per riprendere a funzionare in caso di ripristino di corrente dopo un guasto elettrico. Se si desidera annullare il programma, vedere la sezione "Annullamento del programma".
- Collegare il prodotto ad una presa messa a terra protetta da un fusibile conforme ai valori della tabelle "Specifiche tecniche". Non trascurare la possibilità di fare installare la messa a terra da un elettricista qualificato. La nostra azienda non sarà responsabile dei danni derivanti dall'uso del prodotto senza la messa a terra conforme ai regolamenti locali.
- L'alimentazione dell'acqua e i flessibili di scarico devono essere montati in modo sicuro e restare privi di danni. Altrimenti c'è il rischio di perdite di acqua.
- Non aprire mai lo sportello né togliere il filtro mentre vi è ancora dell'acqua nel cestello. Altrimenti si verifica il rischio di allagamenti e lesioni provocate dall'acqua calda.
- Non forzare per aprire lo sportello di carico bloccato. Lo sportello di carico sarà pronto per l'apertura pochi minuti dopo la fine del ciclo di lavaggio. Se si forza per aprire lo sportello di carico bloccato, sportello e meccanismo di blocco potrebbero danneggiarsi.
- Scollegare il prodotto quando non è in uso.
- Non lavare mai il prodotto versando o cospargendo acqua su di esso! C'è il rischio di shock elettrico!
- Non toccare mai la spina con le mani bagnate! Non scollegare mai tirando dal cavo, estrarre sempre tirando dalla spina.
- Usare solo detersivi, ammorbidenti e additivi adatti alle lavatrici automatiche.
- Seguire le istruzioni sulle etichette dei tessuti e sulla confezione del detersivo.
- Il prodotto deve essere scollegato durante le procedure di installazione, manutenzione, pulizia e riparazione.
- Far eseguire sempre le procedure di installazione e riparazione dall'agente autorizzato per l'assistenza. Il produttore non sarà ritenuto responsabile per danni che possono derivare da procedure eseguite da persone non autorizzate.

Uso previsto

- Questo prodotto è progettato per un uso domestico. Non è adatto ad un uso commerciale e non deve essere usato al di là dell'uso previsto.
- Il prodotto può essere utilizzato esclusivamente per il lavaggio e il risciacquo di bucato che in etichetta preveda tale tipo di lavaggio.
- Il produttore declina ogni responsabilità che derivi da uso o trasporto non corretti.

Sicurezza dei bambini

- I prodotti elettrici sono pericolosi per i bambini. Tenere i bambini lontani dal prodotto mentre questo è in uso. Non lasciarli giocare con il prodotto. Usare il blocco bambini per evitare che i bambini possano interferire con il funzionamento del prodotto.
- Non dimenticare di chiudere lo sportello di carico quando si esce dalla stanza in cui si trova il prodotto.
- Conservare tutti i detersivi e gli additivi in un posto sicuro fuori dalla portata dei bambini.

3 Installazione

Rivolgersi al più vicino agente autorizzato per l'assistenza per l'installazione del prodotto. Per rendere il prodotto pronto per l'uso, rivedere le informazioni del manuale utente e assicurarsi che elettricità, fornitura di acqua e sistemi di scarico dell'acqua siano appropriati prima di chiamare l'agente autorizzato per l'assistenza. Se non lo sono, chiamare un tecnico e un idraulico qualificati per eseguire tutte le regolazioni necessarie.

La preparazione del luogo e le installazioni elettriche, idriche e dell'acqua di scarico sul luogo della installazione sono una responsabilità del cliente.

Installazione e collegamenti elettrici del prodotto devono essere eseguiti dall'agente autorizzato per l'assistenza. Il produttore non sarà ritenuto responsabile per danni che possono derivare da procedure eseguite da persone non autorizzate.

Prima della installazione, ispezionare visivamente il prodotto per rilevare la presenza di eventuali difetti. Se è così, non farlo installare. I prodotti danneggiati rappresentano un rischio per la sicurezza.

Assicurarsi che i flessibili di ingresso e scarico dell'acqua nonché il cavo di alimentazione non siano piegati, schiacciati o strappati quando si riposiziona il prodotto dopo le procedure di installazione o pulizia.

Posizione adeguata di montaggio

- Posizionare la macchina su un suolo solido. Non posizionare la macchina su tappeti a pelo lungo o su superfici simili.
- Il peso totale di lavatrice e asciugatrice - a pieno carico - quando sono poste l'una sull'altra raggiunge circa 180 kg. Mettere il prodotto su una superficie solida e piana che abbia una sufficiente capacità di sopportare il carico!
- Non posizionare il prodotto sul cavo di alimentazione.
- Non installare il prodotto in luoghi in cui la temperatura può scendere al di sotto di 0ºC.
- Mettere il prodotto ad una distanza di almeno 1 cm dai bordi degli altri arredi.

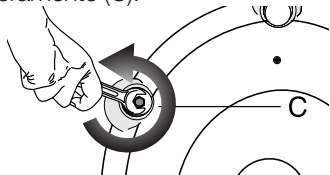
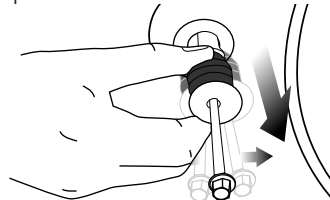
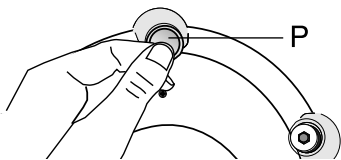
Rimozione dei rinforzi dell'imballaggio

Ribaltare la lavatrice all'indietro per rimuovere i rinforzi dell'imballaggio. Tirare il nastro per rimuovere i rinforzi dell'imballaggio.

Rimozione dei blocchi di trasporto

Non rimuovere i blocchi di trasporto prima di aver estratto i rinforzi dell'imballaggio.

Rimuovere i bulloni di sicurezza per il trasporto prima di azionare la lavatrice, altrimenti il prodotto si danneggia.

1. Allentare tutti i bulloni con un'apposita chiave, sino a quando ruoteranno liberamente (C).

2. Rimuovere i bulloni di sicurezza di trasporto ruotandoli delicatamente.

3. Inserire i coperchietti in plastica nei fori del pannello posteriore, in dotazione nel sacchetto allegato al manuale utente. (P)

Conservare i bulloni di sicurezza in un posto sicuro per riutilizzarli in caso di ulteriori trasporti.

Non spostare mai il prodotto senza avere prima ripristinato correttamente i bulloni di sicurezza!

Collegamento della fornitura idrica

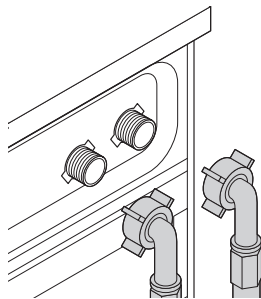
La pressione idrica necessaria per utilizzare il prodotto è compresa tra 1 e 10 bars (0,1 – 10 MPa). È necessario disporre di 10-80 litri di acqua corrente al minuto con il rubinetto completamente aperto perché la lavatrice funzioni senza problemi. Collegare una valvola di riduzione della pressione se la pressione dell'acqua è più alta.

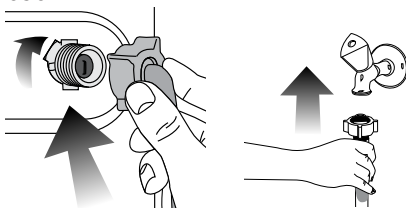
Se si usa il doppio ingresso per l'acqua come unità a singolo ingresso dell'acqua (fredda), è necessario installare il tappo in dotazione con la lavatrice, sulla valvola dell'acqua calda, prima di utilizzare il prodotto. (Si applica ai prodotti forniti di un gruppo tappo cieco).

Se si desidera usare entrambi gli ingressi dell'acqua del prodotto, collegare il flessibile dell'acqua calda dopo aver rimosso il tappo e la guarnizione dalla valvola dell'acqua calda. (Si applica ai prodotti forniti di un gruppo tappo cieco).

I modelli con ingresso singolo dell'acqua non devono essere collegati al rubinetto dell'acqua calda. In questo caso il bucato si danneggia o il prodotto passa in modalità protezione e non funziona.

Non usare su prodotti nuovi flessibili per l'acqua vecchi o usati. Altrimenti il bucato potrebbe macchiarsi.

1. I flessibili specifici in dotazione con la lavatrice sono collegati alle valvole di ingresso dell'acqua sul prodotto. Il flessibile rosso (sinistra) (max. 90 ºC) è per l'ingresso dell'acqua calda, il flessibile blu (destra) (max. 25 ºC) è per l'ingresso dell'acqua fredda.

Quando si installa la lavatrice, assicurarsi che i rubinetti di acqua calda e fredda siano collegati in modo corretto. Altrimenti il bucato resta caldo alla fine del processo di lavaggio usurandosi.

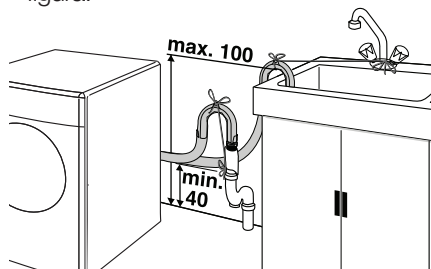
2. Stringere a mano tutti i dadi del flessibile. Non usare mai una chiave per stringere i dadi.

3. Aprire completamente i rubinetti dopo aver collegato il flessibile per controllare se ci sono perdite di acqua nei punti di connessione. In caso di perdite, chiudere il rubinetto e rimuovere il dado. Stringere nuovamente il dado dopo aver controllato la guarnizione. Per evitare perdite di acqua e danni conseguenti, tenere i rubinetti chiusi quando la lavatrice non è in uso.

Collegamento dello scarico

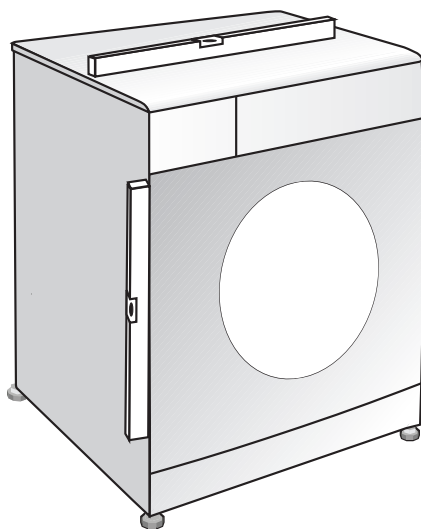
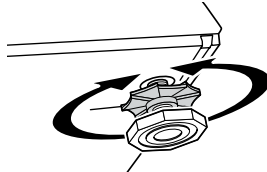
- L'estremità del flessibile deve essere collegata direttamente alla fognatura o al lavandino.

La casa potrebbe allagarsi se il flessibile esce dal suo alloggiamento durante lo scarico dell'acqua. Inoltre, c'è il rischio di ustioni dovuto alle alte temperature di lavaggio! Per evitare tali situazioni e per assicurare ingresso e scarico dell'acqua privi di problemi, montare l'estremità del flessibile di scarico in modo sicuro, così che non possa fuoriuscire.

- Il flessibile deve essere installato ad un'altezza minima di 40 cm e massima di 100 cm.
- Nel caso in cui il cavo venga sollevato dopo essere stato a livello o in prossimità del pavimento (a meno di 40 cm dal suolo), lo scarico dell'acqua risulta più

difficoltoso e la biancheria potrebbe uscire ancora eccessivamente bagnata. Pertanto, seguire le altezze descritte in figura.

- Per evitare il flusso di acqua sporca che rientra nella macchina e per consentire uno scarico facile, non immergere l'estremità del flessibile nell'acqua sporca o tenerla ad una distanza di almeno 15 cm. Se il flessibile è troppo lungo, tagliarlo.
- L'estremità del flessibile non deve essere piegata, non deve essere calpestata e non deve essere piegata fra lo scarico e la macchina.
- Se la lunghezza del flessibile non è sufficiente, aggiungere una prolunga originale per flessibili. La lunghezza del flessibile non deve superare 3,2 m. Per evitare guasti provocati dalla perdita dell'acqua, la connessione tra la prolunga del flessibile e il flessibile di scarico della lavatrice deve essere eseguita con un morsetto adeguato che si mantenga fermo e non perda.

Regolazione dei piedini

⚠ La lavatrice deve stare su una superficie pianeggiante e in equilibrio, perché funzioni in modo più silenzioso e senza vibrazioni. Mettere in equilibrio la macchina regolando i piedini. Altrimenti il prodotto può spostarsi provocando problemi di rumori e vibrazioni.

1. Allentare manualmente i controdadi posti sui piedini.
2. Regolare i piedini finché il prodotto non è allo stesso livello e in equilibrio.
3. Stringere di nuovo a mano tutti i controdadi del flessibile.

⚠ Non utilizzare alcun utensile per allentare i controdadi. Potrebbero subire dei danni.

Collegamento elettrico

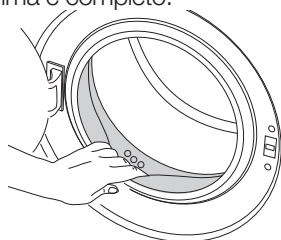
Collegare il prodotto ad una presa messa a terra protetta da un fusibile conforme ai valori della tabelle "Specifiche tecniche". La nostra azienda non sarà responsabile dei danni derivanti dall'uso del prodotto senza la messa a terra conforme ai regolamenti locali.

- Il collegamento deve essere effettuato in ottemperanza ai regolamenti vigenti.
- Una volta terminata l'installazione, il cavo di alimentazione deve essere a portata di mano.
- La tensione e la protezione o l'interruttore dei fusibili consentiti sono precisati nella sezione "Specifiche tecniche". Se il valore corrente del fusibile o dell'interruttore in casa è inferiore a 16 Amps, far installare un fusibile da 16 Amp da un elettricista qualificato.

- La tensione dell’apparecchio deve corrispondere alla tensione di rete.
- Non eseguire collegamenti usando prolunghe o spine multiple.

⚠ Cavi di alimentazione danneggiati devono essere sostituiti da un agente autorizzato per l'assistenza.

Primo utilizzo

Prima di cominciare ad usare il prodotto, assicurarsi di eseguire tutte le preparazioni secondo le istruzioni delle sezioni "Istruzioni importanti per la sicurezza" e "Installazione".
Per preparare il prodotto al lavaggio del bucato, eseguire la prima operazione del programma per la pulizia del cestello. Se la lavatrice non ha un programma per la pulizia del cestello, usare il programma Cotone 90 e selezionare le funzioni ausiliarie di acqua aggiuntiva o risciacquo extra. Prima di avviare il programma, mettere max. 100 g di anticalcare in polvere nello scomparto detersivo per lavaggio principale (scomparto n. II). Se l'anticalcare è in compresse, mettere un'unica compressa nello scomparto n. II. Asciugare l'interno del soffietto con un panno pulito quando il programma è completo.

ⓘ Usare un anticalcare appropriato alle lavatrici.

ⓘ Potrebbe restare dell'acqua nel prodotto in seguito ai processi di controllo della qualità durante la produzione. Non è dannosa per il prodotto.

Smaltimento dei materiali per l'imballaggio

I materiali di imballaggio sono dannosi per i bambini. Tenere i materiali di imballaggio in un luogo sicuro lontano dalla portata dei bambini.
I materiali di imballaggio della macchina sono prodotti con materie riciclabili. Smaltirli in modo corretto e dividerli secondo le istruzioni per il riciclaggio dei rifiuti. Non smaltirli insieme ai normali rifiuti domestici.

Trasporto del prodotto

1. Scollegare il prodotto prima di trasportarlo.
2. Rimuovere i collegamenti idrici per scarico e fornitura d'acqua.
3. Scaricare completamente l'acqua rimanente nel prodotto; vedere "Scarico dell'acqua rimanente e pulizia del filtro della pompa".
4. Installare bulloni di sicurezza per il trasporto nell'ordine inverso alla procedura di rimozione; vedere "Rimozione dei blocchi di trasporto".

ⓘ Non spostare mai il prodotto senza avere prima ripristinato correttamente i bulloni di sicurezza!

Smaltimento della vecchia lavatrice

Liberarsi del vecchio apparecchio rispettando l’ambiente.
Fare riferimento all'agente locale o a un centro per lo smaltimento dei rifiuti per avere informazioni sullo smaltimento della lavatrice. Per la sicurezza dei bambini, prima di smaltire il prodotto, tagliare il cavo di alimentazione e rompere il meccanismo di blocco dello sportello di carico in modo che non funzioni.

Consigli per un lavaggio efficace

		Indimenti			
		Colori chiari e capi bianchi	Colori	Colori scuri	Delicati/lana/ seta
		(Intervallo di temperatura consigliata basato sul livello di sporco: 40-90C)	(Intervallo di temperatura consigliata basato sul livello di sporco: freddo-40C)	(Intervallo di temperatura consigliata basato sul livello di sporco: freddo-40C)	(Intervallo di temperatura consigliata basato sul livello di sporco: freddo-30C)
Livello di sporco	**Molto sporco** (macchie difficili come erba, caffé, frutta e sangue).	Potrebbe essere necessario pretrattare le macchine ed eseguire il pre-lavaggio. Detersivi in polvere e liquidi consigliati per i capi bianchi possono essere usati ai dosaggi consigliati per capi molto sporchi. Si consiglia di usare detersivi liquidi per pulire macchie di argilla e creta e macchie che sono sensibili alla candeggina.	Detersivi in polvere e liquidi consigliati per i capi colorati possono essere usati ai dosaggi consigliati per capi molto sporchi. Si consiglia di usare detersivi liquidi per pulire macchie di argilla e creta e macchie che sono sensibili alla candeggina. Usare detersivi senza candeggina.	Detersivi iliquidi consigliati adatti per capi colorati e scuri possono essere usati ai dosaggi consigliati per capi molto sporchi.	Preferire i detersivi liquidi prodotti per capi delicati. Capi in lana e seta devono essere lavati con detersivi speciali per la lana.
	Sporco normale (Per esempio, macchie naturali su colletti e polsini)	Detersivi in polvere e liquidi consigliati per i capi bianchi possono essere usati ai dosaggi consigliati per capi con sporco normale.	Detersivi in polvere e liquidi consigliati per i capi colorati possono essere usati ai dosaggi consigliati per capi con sporco normale. Usare detersivi senza candeggina.	Detersivi iliquidi consigliati adatti per capi colorati e scuri possono essere usati ai dosaggi consigliati per capi con sporco normale.	Preferire i detersivi liquidi prodotti per capi delicati. Capi in lana e seta devono essere lavati con detersivi speciali per la lana.
	Poco sporco (Non sono presenti macchie visibili).	Detersivi in polvere e liquidi consigliati per i capi bianchi possono essere usati ai dosaggi consigliati per capi poco sporchi.	Detersivi in polvere e liquidi consigliati per i capi colorati possono essere usati ai dosaggi consigliati per capi poco sporchi. Usare detersivi senza candeggina.	Detersivi iliquidi consigliati adatti per capi colorati e scuri possono essere usati ai dosaggi consigliati per capi poco sporchi.	Preferire i detersivi liquidi prodotti per capi delicati. Capi in lana e seta devono essere lavati con detersivi speciali per la lana.

4 Preparazione

Cose da fare ai fini del risparmio energetico

Le informazioni che seguono aiutano ad usare il prodotto in modo ecologico e con risparmio energetico.

- Utilizzare il prodotto alla massima capacità consentita dal programma selezionato, ma non sovraccaricarlo; vedere la tabella "Programma e consumo".
- Seguire sempre le istruzioni sulla confezione del detersivo.
- Lavare il bucato poco sporco a temperature basse.
- Usare programmi più veloci per piccole quantità di bucato poco sporco.
- Non usare prelavaggio e temperature alte per bucato poco sporco o macchiato.
- Se si desidera asciugare il bucato nell'asciugatrice, selezionare la velocità di centrifuga più alta consigliata durante il programma di lavaggio.
- Non usare detersivo in quantità superiore a quella consigliata sulla confezione.

Selezione del bucato

- Selezionare il bucato in base al tipo di tessuto, al colore, al livello di sporco e alla temperatura di lavaggio consentita.
- Rispettare sempre le istruzioni presenti sulle etichette dei capi.

Preparazione del bucato da lavare

- Gli indumenti con accessori in metallo, quali reggiseno, fibbie di cinture o bottoni metallici possono danneggiare la lavatrice. Rimuovere le parti in metallo o lavare questi capi ponendoli in una borsa apposita o nella federa di un cuscino.

- Togliere dalle tasche tutti gli oggetti, quali monete, penne e graffette, capovolgere le tasche e spazzolare. Tali oggetti possono danneggiare il prodotto o provocare problemi dovuti al rumore.
- Mettere i capi piccoli, come i calzini dei neonati e le calze di nylon, in una borsa apposita o nella federa di un cuscino.
- Mettere le tende all'interno senza comprimerle. Rimuovere gli accessori dalle tende.
- Chiudere le cerniere, cucire i bottoni allentati e sistemare strappi e lacerazioni.
- Scegliere il programma corretto per i capi che recano scritto in etichetta “lavare in lavatrice” o “lavare a mano”.
- Non lavare insieme capi bianchi e colorati. I capi in cotone nuovi o di colori scuri perdono molto colore. Lavarli separatamente.
- Macchie resistenti devono essere trattate correttamente prima del lavaggio. Se non si è sicuri, utilizzare un pulitore a secco.
- Utilizzare solo tinte/coloranti e smacchiatori adatti per l'utilizzo con la lavatrice. Seguire sempre le istruzioni indicate sulla confezione.
- Lavare pantaloni e capi delicati girandoli al rovescio.
- Tenere i capi fatti in lana d'angora nel congelatore per qualche ora prima del lavaggio. Questo ridurrà la perdita del pelo.
- Il bucato molto sporco di materiale come farina, polvere di calcare, polvere di latte, ecc. deve essere scosso prima di metterlo in lavatrice. Tali tipi di polvere sul bucato possono raccogliersi nelle parti interne della lavatrice nel tempo e possono provocare danni.

Corretta capacità di carico

La capacità massima di carico dipende dal tipo di bucato, dal grado di sporco e dal programma di lavaggio desiderato.
La macchina regola automaticamente la quantità di acqua secondo il peso del bucato che viene posto all'interno.

⚠ Seguire le informazioni della tabella “Programma e consumo”. In caso di sovraccarico, la prestazione della lavatrice peggiora. Inoltre possono verificarsi problemi di rumore e vibrazioni.

Tipo di bucato e pesi medi nella tabella che segue sono presentati come esempi.

Tipo di bucato	Peso (g.)
Accappatoio	1200
Tovaglioli	100
Copripiumone	700
Lenzuola	500
Federa per cuscino	200
Tovaglia	250
Asciugamano	200
Asciugamani	100
Camicia da notte	200
Biancheria intima	100
Tute maschili	600
Camicie maschili	200
Pigiami maschili	500
Camicette	100

Caricamento del bucato

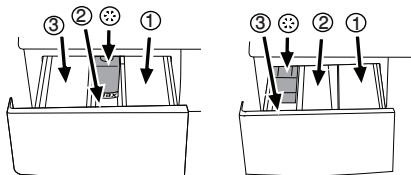
- Aprire lo sportello di carico.
- Mettere il bucato sciolto dentro alla macchina.
- Chiudere lo sportello di carico fino a sentire un suono di blocco. Fare attenzione a che non vi siano capi impigliati nello sportello.

ℹ Lo sportello di carico è bloccato durante l'esecuzione dei programmi. Lo sportello può essere aperto solo dopo un certo periodo di tempo dalla fine del programma.

⚠ In caso di cattivo posizionamento del bucato, possono verificarsi rumori e vibrazioni nella lavatrice.

Uso di detersivo e ammorbidente

Cassetto del detersivo

Il cassetto del detersivo è suddiviso in tre scomparti:
- (I) per il prelavaggio
– (II) per il lavaggio principale
– (III) per l'ammorbidente
– (*) inoltre c'è un sifone nello scomparto dell'ammorbidente.

Il distributore del detersivo può essere di due tipi, in funzione del modello della lavatrice, come mostrato sopra.

Detersivo, ammorbidente e altri detergenti

- Aggiungere il detersivo e l'ammorbidente prima di avviare il programma di lavaggio.
- Non aprire mai il cassetto del detersivo mentre il programma è in corso!
- Quando si usa un programma senza prelavaggio, non mettere detersivo nello scomparto del prelavaggio (scomparto n. I).
- Quando si usa un programma con prelavaggio, non mettere detersivo liquido nello scomparto del prelavaggio (scomparto n. I).
- Non selezionare un programma con prelavaggio se si usa un sacchetto detergente o una sfera detergente. Mettere il sacchetto detergente o la sfera direttamente tra il bucato nella lavatrice.
- Se si usa detersivo liquido, non dimenticare di mettere il contenitore per il detersivo liquido nello scomparto per il lavaggio principale (scomparto n. II).

Scelta del tipo di detersivo

Il tipo di detersivo da usare dipende dal tipo e dal colore del tessuto.

- Usare detersivi diversi per bucato bianco e colorato.
- Lavare i capi delicati solo con detersivi speciali (detersivo liquido, shampoo per lana, ecc.) che si usano solo per capi delicati.
- Quando si lavano capi di colore scuro e trapunte, si consiglia di usare detersivo liquido.
- Lavare i capi in lana con un detersivo speciale specifico per i capi in lana.

⚠ Usare solo detersivi prodotti specificamente per lavatrici.

⚠ Non usare sapone in polvere.

Regolazione della quantità di detersivo

La quantità di detersivo da utilizzare dipende dal volume di biancheria, dal grado di sporco e dalla durezza dell'acqua. Leggere le istruzioni del produttore sulla confezione del detersivo con attenzione e seguire i valori di dosaggio.

- Non utilizzare quantità superiori a quelle indicate sulla confezione del detersivo, per evitare la formazione eccessiva di schiuma e un risciacquo inadeguato. Inoltre si risparmia denaro e non si inquina l'ambiente.
- Usare una quantità minore di detersivo per piccole quantità di bucato o bucato poco sporco.
- Usare detersivi concentrati nelle dosi consigliate.

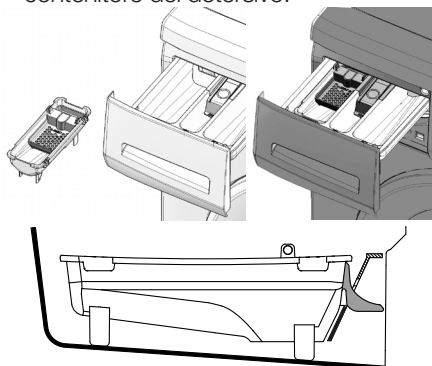
Uso di ammorbidenti

Versare l'ammorbidente nello scomparto apposito del cassetto del detersivo.

- Usare i dosaggi consigliati indicati sulla confezione.
- Non superare il contrassegno di livello (>max<) dello scomparto ammorbidente.
- Se l'ammorbidente ha perso fluidità, diluirlo con acqua prima di metterlo nel cassetto del detersivo.

Uso di detersivi liquidi

Se il prodotto contiene un contenitore per detersivo liquido:

- Assicurarsi di aver posizionato il contenitore per detersivo liquido nello scomparto n. "II".
- Usare solo il misurino del produttore per il detersivo e seguire le istruzioni sulla confezione.
- Usare i dosaggi consigliati indicati sulla confezione.
- Se il detersivo liquido ha perso fluidità, diluirlo con acqua prima di metterlo nel contenitore del detersivo.

Se il prodotto non contiene un contenitore per detersivo liquido:

- Non usare detersivo liquido per il prelavaggio in un programma con prelavaggio.
- Usare solo il misurino del produttore per il detersivo e seguire le istruzioni sulla confezione.

- Il detersivo liquido macchia il bucato se usato con la funzione di avvio con ritardo. Se si usa la funzione di avvio con ritardo, non usare detersivo liquido.

Uso di detersivo in gel e compresse

Quando si usano detersivi in compresse, gel, ecc., leggere le istruzioni del produttore sulla confezione del detersivo con attenzione e seguire i valori di dosaggio. Se non ci sono istruzioni sulla confezione, applicare quanto segue.

- Se la consistenza del detersivo in gel è fluida e la lavatrice non contiene un contenitore speciale per detersivo liquido, mettere il detersivo in gel nello scomparto del lavaggio principale durante il primo carico di acqua. Se la lavatrice contiene un contenitore per detersivo liquido, riempirlo di detersivo prima di avviare il programma.
- Se la consistenza del detersivo in gel non è fluida o esso è contenuto in una capsula, metterlo direttamente nel cestello prima del lavaggio.
- Mettere il detersivo in compresse nello scomparto lavaggio principale (scomparto n. II) o direttamente nel cestello prima del lavaggio.

ⓘ Il detersivo in compresse può lasciare residui nello scomparto detersivo. In questo caso, mettere il detersivo in compresse nel bucato, chiudere la parte inferiore del cestello nei lavaggi successivi.

ⓘ Usare il detersivo in compresse o gel senza selezionare la funzione di prelavaggio.

Uso dell'appretto

- Aggiungere appretto liquido, in polvere o colorante nello scomparto ammorbidente se viene indicato sulla confezione.
- Non usare insieme ammorbidente e appretto, in un ciclo di lavaggio.
- Pulire l'interno della lavatrice con un panno umido e pulito dopo aver usato l'appretto.

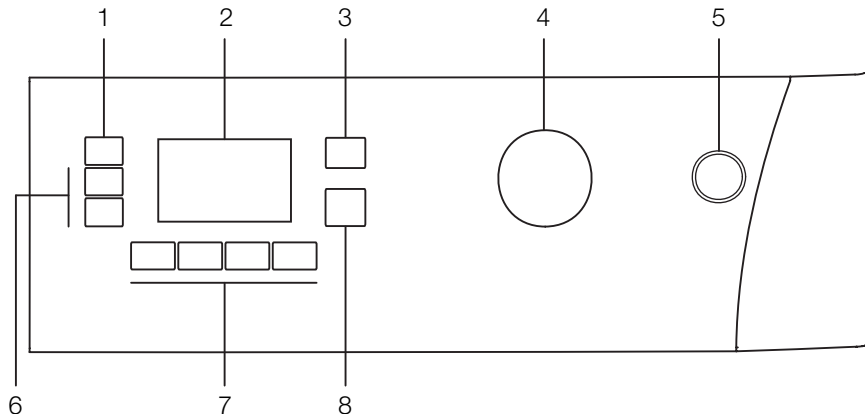
Uso di candeggina

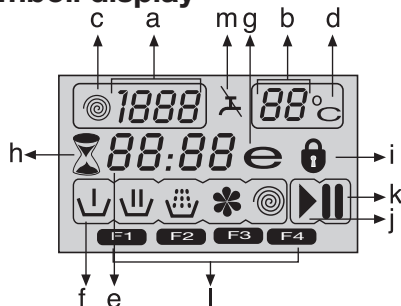
- Selezionare un programma con prelavaggio e aggiungere la candeggina all'inizio del prelavaggio. Non versare detersivo nello scomparto del prelavaggio. Come applicazione alternativa, selezionare un programma con risciacquo extra e aggiungere la candeggina mentre la macchina aspira l'acqua dallo scomparto detersivo durante la prima fase di risciacquo.
- Non usare candeggina e detersivo mescolandoli.
- Usare una piccola quantità (circa 50 ml) di candeggina e sciacquare i capi molto bene, perché provoca irritazione della pelle. Non versare la candeggina sui capi e non usarla per capi colorati.
- Quando si usa candeggina a base di ossigeno, seguire le istruzioni sulla confezione e selezionare un programma a bassa temperatura.
- La candeggina a base di ossigeno può essere usata insieme al detersivo; però se la consistenza non è la stessa del detersivo, mettere il detersivo prima nello scomparto n. "II" del cassetto del detersivo e aspettare finché il detersivo non fluisce quando la lavatrice aspira l'acqua. Aggiungere candeggina dallo stesso scomparto quando la lavatrice sta ancora aspirando l'acqua.

Uso di un agente anticalcare

- Quando necessario, usare agenti anticalcare prodotti specificamente solo per lavatrici.
- Seguire sempre le istruzioni sulla confezione.

5 Funzionamento del prodotto

Pannello di controllo

1- Tasto di regolazione velocità della centrifuga
2- Display
3- Tasto di regolazione della temperatura
4- Manopola di selezione del programma
5- Tasto di accensione / spegnimento
6- Tasti di avvio con ritardo (+ / -)
7- Tasti delle funzioni ausiliarie
8- Tasto avvio / pausa / annulla

Simboli display

a - Indicatore di velocità centrifuga
b - Indicatore temperatura
c - Simbolo centrifuga
d - Simbolo temperatura
e - Indicatore tempo rimanente e avvio con ritardo
f - Simboli indicatori del programma (prelavaggio / lavaggio principale / risciacquo / ammorbidente / centrifuga)
g - Simbolo economy
h - Simbolo avvio con ritardo
i - Simbolo sportello bloccato
j - Simbolo avvio
k - Simbolo pausa
l - Simboli funzioni ausiliarie
m - Simbolo assenza acqua

Preparazione dell'elettrodomestico

1. Assicurarsi che i flessibili siano collegati in modo sicuro.
2. Collegare la macchina alla presa elettrica.
3. Aprire completamente il rubinetto.
4. Mettere il bucato nella macchina.
5. Aggiungere detersivo e ammorbidente per bucato.

Selezione del programma

1. Selezionare il programma adatto a tipo, quantità e livello di sporco del bucato secondo la tabella "Programma e consumo" e la tabella "Temperatura" sotto.

90˚C	Capi bianchi e tessuti in cotone, molto sporco. (tovagliette, tovaglie, asciugamani, lenzuola, ecc.)
60˚C	Capi in cotone o sintetici che non scoloriscono, colorati, sporco normale (magliette, camicie da notte, pigiami, ecc.) e capi bianchi leggermente sporchi (biancheria intima, ecc.).
40˚C-30°C-Freddo	Bucato misto compresi tessuti delicati (tende di velo, ecc.), capi sintetici e in lana.

2. Selezionare il programma desiderato con il tasto di selezione del programma.

ⓘ I programmi sono dotati di limitatore per la velocità di centrifuga appropriata per quel particolare tipo di tessuto.

ⓘ Quando si seleziona il programma, considerare sempre il tipo di tessuto, il colore, il livello di sporco e la temperatura dell'acqua consentita.

ⓘ Selezionare sempre la più bassa temperatura richiesta. Temperatura più alta significa maggiore consumo energetico.

ⓘ Per maggiori dettagli sui programmi, vedere la tabella "Programma e consumo".

Programmi principali

A seconda del tipo di tessuto, usare i programmi principali che seguono.

• Cotone

Usare questo programma per il bucato in cotone (come lenzuola, federe e set da letto, asciugamani, accappatoi, biancheria intima, ecc.). Il bucato sarà lavato con un'azione di lavaggio vigorosa per un ciclo di lavaggio più lungo.

• Sintetici

Usare questo programma per lavare i capi sintetici (magliette, camicie, tessuti misti sintetici/cotone, ecc.). Lava con un'azione gentile ed ha un ciclo di lavaggio più breve rispetto al programma Cotone.
Per tende e tulle, usare il programma Sintetici 40˚C con le funzioni di prelavaggio e antipieghe selezionate. Poiché i tessuti a rete provocano schiuma in eccesso, lavare veli/tulle mettendo poco detersivo nello scomparto del lavaggio principale. Non versare detersivo nello scomparto del prelavaggio.

• Lana

Usare questo programma per lavare i capi in lana. Selezionare la temperatura appropriata conforme alle etichette degli abiti. Usare detersivi appropriati per i capi in lana.

Programmi aggiuntivi

Per casi speciali, sono disponibili programmi aggiuntivi.

ⓘ I programmi aggiuntivi possono differire in funzione del modello della macchina.

• Cotone Eco

È possibile lavare il bucato normalmente sporco di cotone e lino con questo programma con il massimo risparmio di energia e acqua, rispetto agli altri programmi di lavaggio adatti ai capi in cotone. La temperatura reale dell'acqua può differire dalla temperatura dichiarata del ciclo. La durata del programma può essere abbreviata automaticamente durante le ultime fasi del programma se si lava una minore quantità di bucato (per es. ½ capacità o meno). In questo caso il consumo di energia e acqua diminuisce ulteriormente dando l'opportunità di un lavaggio ancora più economico. Questa funzione è disponibile per determinati modelli dotati del display del tempo rimanente.

• Babycare

Usare questo programma per lavare il bucato dei bambini e il bucato di persone affette da allergia. Tempi di riscaldamento più lunghi e una fase di risciacquo aggiuntiva forniscono un maggiore livello di igiene.

• Lavaggio a mano

Usare questo programma per lavare indumenti in lana/delicati che portano l'etichetta "non lavare in lavatrice" per i quali si raccomanda il lavaggio a mano. Lava il bucato con una azione di lavaggio molto delicata per non danneggiare il bucato stesso.

• Xpress

Usare questo programma per lavare i capi in cotone poco sporchi, in poco tempo.

• Xpress Super Short

Usare questo programma per lavare una piccola quantità di capi in cotone poco sporchi, in poco tempo.

• Capi Scuri

Usare questo programma per lavare il bucato di colore scuro o il bucato colorato, per non farli scolorire. Il lavaggio è eseguito con una azione meccanica ridotta e a basse temperature. Si consiglia di usare detersivo liquido o shampoo per lana per il bucato di colore scuro.

• Mix 40

Usare questo programma per lavare i capi in cotone e sintetici insieme, senza separarli.

• Intensivo

Con questo programma è possibile lavare capi in cotone resistenti molto sporchi. Questo programma lava i capi più a lungo e ha un ciclo di risciacquo in più rispetto al programma "Cotone". Con questo programma è possibile lavare capi in cotone resistenti molto sporchi che si desidera risciacquare gentilmente.

• Freshen up

Usare questo programma per rimuovere gli odori dai capi indossati una sola volta, che non presentano macchie o sporco.

• Eco clean 20

Usare questo programma, che è molto più ecologico e rispettoso delle risorse naturali, per lavare i capi in cotone poco sporchi e senza macchine (max. 3,5 kg) in poco tempo

e in modo economico.

Si consiglia di usare detersivo liquido o detersivo in gel.

• **Self Clean**

Usare questo programma regolarmente (una volta ogni 1-2 mesi) per pulire il cestello e garantire l'igiene necessaria. Avviare il programma senza bucato nella lavatrice. Per ottenere risultati migliori, mettere un anticalcare in polvere per lavatrici nello scomparto detersivo II. Quando il programma è finito, lasciare lo sportello di carico accostato in modo che la parte interna della lavatrice si asciughi.

Questo non è un programma di lavaggio. Si tratta di un programma per il mantenimento.

Non eseguire questo programma quando c'è qualcosa nella macchina. Se si cerca di farlo, la macchina rileva che c'è un carico all'interno e il programma viene interrotto.

Programmi speciali

Per applicazioni specifiche, selezionare uno dei seguenti programmi.

• **Risciacquo**

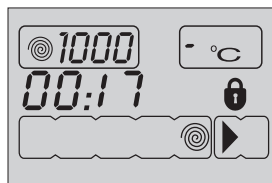
Usare questo programma quando si vuole risciacquare o inamidare separatamente.

• **Centrifuga+Scarico**

Usare questo programma per applicare un ciclo di centrifuga aggiuntivo per la biancheria o per scaricare l'acqua dalla macchina. Prima di selezionare questo programma, selezionare la velocità di centrifuga desiderata, premere il pulsante avvio/pausa/annulla. La lavatrice centrifuga il bucato con la velocità impostata per la centrifuga e scarica l'acqua che ne deriva.
Se si desidera solo scaricare l'acqua senza l'azione di centrifuga, selezionare il programma Pompa+centrifuga e poi selezionare la funzione Nessuna centrifuga con l'aiuto del tasto di regolazione della velocità di centrifuga. Premere il tasto avvio/pausa/annulla.

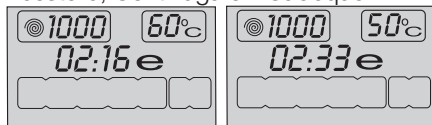
Per il bucato delicato usare una velocità di centrifuga inferiore.

Selezione della temperatura

Quando viene selezionato un nuovo programma, la temperatura massima per il programma selezionato viene visualizzata sull'indicatore della temperatura.
Per diminuire la temperatura, premere di nuovo il tasto di regolazione della temperatura. La temperatura diminuisce a scatti di 10° e infine il simbolo "-", indicante l'opzione di lavaggio a freddo, compare sul display.

Se si passa all'opzione di lavaggio a freddo e si preme il tasto di regolazione della temperatura un'altra volta, la temperatura consigliata per il programma selezionato compare sul display. Premere di nuovo il tasto di regolazione della temperatura per diminuire la temperatura.

Simbolo economy

Indica i programmi e le temperature che consentono un risparmio energetico.

Il simbolo Economy non può essere selezionato nei programmi Intensiva e Igiene poiché il lavaggio è eseguito per tempi lunghi e con temperature alte per garantire igiene. Similmente, il simbolo Economy non può essere nemmeno selezionato per Bambini, Rinfresco, Pulizia cestello, Centrifuga e Risciacquo.

Selezione velocità centrifuga

Quando si seleziona un nuovo programma, la velocità di centrifuga consigliata del programma selezionato è visualizzata sull'indicatore di velocità di centrifuga.
Per diminuire la velocità di centrifuga, premere il tasto di regolazione della velocità di centrifuga. La velocità di centrifuga diminuisce in modo graduale. Poi, a seconda del modello del prodotto, compaiono sul display le opzioni "Trattieni risciacquo" e "Nessuna centrifuga". Vedere la sezione "Selezione funzioni ausiliarie" per chiarimenti su queste opzioni.

L'opzione Trattieni risciacquo è indicata con il simbolo "**╰╯**" e l'opzione Nessuna centrifuga è indicata con il simbolo "**--**".

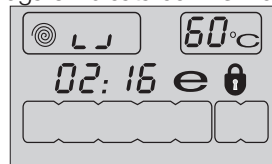



Tabella Programma e consumo

IT						Funzione ausiliaria						
Programma (°C)		Carico max.(Kg)	Consumo d'acqua (l)	Consumo energia (KWh)	Velocità max. ***	Prelavaggio	Rapido	Extra Risciacquo	Anti-Pieghe	Risciacquo Aggiuntivo	Pet hair removal	°C gamma temperatura selezionabile
Cotone	90	8	74	2.40	1600	•	•	•	•	•	•	90-Freddo
Cotone	60	8	72	1.70	1600	•	•	•	•	•	•	90-Freddo
Cotone	40	8	72	0.95	1600	•	•	•	•	•	•	90-Freddo
Babycare	90	8	72	2.10	1600			*		•		90-30
Cotone Eco	60**	8	54	1.39	1600					•		60-Freddo
Cotone Eco	60**	4	47	0.97	1600					•		60-Freddo
Cotone Eco	40**	4	47	0.78	1600					•		60-Freddo
Cotone Eco	40	8	72	0.77	1600					•		60-Freddo
Intensivo	60	8	72	1.60	1600			*	•	•		60-40
Sintetici	60	3	45	1.00	1200	•	•	•	•	•	•	60-Freddo
Sintetici	40	3	45	0.45	1200	•	•	•	•	•	•	60-Freddo
Eco clean 20	20	3.5	39	0.16	1600					•		20
Mix 40	40	3.5	45	0.55	1200	•	•	•	•	•	•	40-Freddo
Xpress Super Short	30	2	35	0.10	1400			•		•		30-Freddo
Xpress	90	8	55	1.95	1400			•		•		90-Freddo
Xpress	60	8	55	1.10	1400			•		•		90-Freddo
Xpress	30	8	65	0.22	1400			•		•		90-Freddo
Lana	40	1.5	45	0.30	1200			•		•		40-Freddo
Lavaggio a mano	30	1	35	0.20	1200							30-Freddo
Capi Scuri	40	3	82	0.55	1200			*		•		40-Freddo
Self Clean	70	-	95	2.15	800			*				70
Freshen up	-	2	30	0.03	1200					•		-

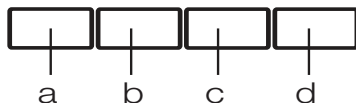
• : Selezionabile
* : Selezionato automaticamente, non annullabile.
** : Etichetta Energia programma (EN 60456 Ed.3)
*** Se la velocità di centrifuga massima della lavatrice è inferiore a questo valore, si può selezionare solo fino alla velocità massima di centrifuga.
- : Vedere la descrizione del programma per il carico massimo.

ⓘ Le funzioni ausiliarie nella tabella possono variare in funzione del modello della lavatrice.

ⓘ Il consumo di acqua ed energia potrebbe variare in base a differenze nella pressione dell'acqua, alla durezza e alla temperatura dell'acqua, alla temperatura ambiente, al tipo e alla quantità di bucato, alla scelta di funzioni ausiliarie e a modifiche della tensione elettrica.

ⓘ Si può vedere il tempo di lavaggio del programma selezionato sul display della macchina. È normale che possano verificarsi piccole differenze tra il tempo mostrato sul display e il tempo reale di lavaggio.

Selezione funzione ausiliaria

Selezionare le funzioni ausiliarie desiderate prima di avviare il programma. Inoltre è possibile selezionare o annullare le funzioni ausiliarie che sono adatte all'esecuzione del programma premendo il tasto avvio/pausa/annulla durante il funzionamento della lavatrice. Per questo, la macchina deve essere in una fase precedente alla funzione ausiliaria che si sta per selezionare o annullare.
A seconda del programma, premere i tasti a, b, c o d per selezionare la funzione ausiliaria desiderata. Il simbolo della funzione ausiliaria selezionata compare sul display.

Alcune funzioni non possono essere selezionate insieme. Se una seconda funzione ausiliaria è in conflitto con la prima selezionata prima dell'avvio della lavatrice, la funzione selezionata come prima viene annullata e la seconda funzione ausiliaria resta attiva. Per esempio, se si desidera selezionare lavaggio veloce dopo aver selezionato prelavaggio, prelavaggio sarà annullato e lavaggio veloce resterà attivo.

Una funzione ausiliaria che non è compatibile con il programma non può essere selezionata. (Vedere la tabella "Programma e consumo")

I tasti della funzione ausiliaria possono differire a seconda del modello della lavatrice.

• Prelavaggio

Conviene effettuare il prelavaggio solo con bucato molto sporco. Non usare il prelavaggio consente di risparmiare energia, acqua, detersivo e tempo.
F1 compare sul display quando si seleziona questa funzione (a).

• Rapido

Questa funzione può essere utilizzata con i programmi per il cotone e le fibre sintetiche. Essa diminuisce i tempi di lavaggio e anche il numero di fasi di risciacquo per bucato poco sporco.
F2 compare sul display quando si seleziona questa funzione (b).

Quando si seleziona questa funzione, caricare la macchina con metà del carico massimo specificato nella tabella del programma.

• Extra Risciacquo

Questa funzione consente alla lavatrice di eseguire un altro risciacquo oltre a quello già eseguito dopo il lavaggio principale. Si riduce così il rischio che la pelle sensibile (neonati, pelli con allergie ecc) venga attaccata dal detersivo che rimane sul bucato.
F3 compare sul display quando si seleziona questa funzione (c).

• Extra acqua

Questa funzione consente di lavare e sciacquare il bucato con molta acqua per i programmi per cotone, sintetici, delicati e lana. Usare questa funzione per i delicati che formano facilmente pieghe.
F3 compare sul display quando si seleziona questa funzione (c).

Quando si seleziona questa funzione, caricare la macchina con metà del carico massimo specificato nella tabella del programma.

• Anti-Pieghe

Questa funzione fa formare meno pieghe al bucato durante il lavaggio. Il movimento del cestello è ridotto e la velocità di centrifuga è limitata per evitare la formazione di pieghe. Inoltre, il lavaggio viene eseguito con un livello di acqua superiore.
F4 compare sul display quando si seleziona questa funzione (d).

• Risciacquo Aggiuntivo

Se non si tolgono i capi dalla lavatrice immediatamente dopo il completamento del programma, è possibile usare la funzione trattieni risciacquo e lasciare il bucato nell'acqua del risciacquo finale per evitare che si riempiano di pieghe quando non c'è acqua nella macchina. Dopo questa procedura, premere il tasto avvio/pausa/annulla se si desidera scaricare l'acqua senza centrifugare il bucato. Il programma riprende e si completa dopo lo scarico dell'acqua.
Se si desidera centrifugare il bucato trattenuto in acqua, regolare la velocità della centrifuga e premere il tasto avvio/pausa/annulla.
Il programma riprende. L'acqua viene scaricata, il bucato è centrifugato e il programma è completato.

• Ammollo

La funzione ausiliaria di ammollo assicura una migliore rimozione delle macchie resistenti

dagli abiti, trattenendoli in acqua e detersivo prima dell'avvio del programma.

• **Pet hair removal**

Questa funzione aiuta a rimuovere in modo più efficace i peli animali che restano sugli abiti.

Quando si seleziona questa funzione, sono aggiunte le fasi di prelavaggio e risciacquo extra al programma normale. Così il lavaggio è eseguito con più acqua (30%) e i peli animali sono rimossi in modo più efficace.

⚠ Non lavare mai gli animali in lavatrice.

Display del tempo

Il tempo rimanente al completamento del programma compare sul display mentre il programma è in funzione. Il tempo è visualizzato come "01:30" in formato ore e minuti.

ℹ Il tempo del programma può differire dai valori della tabella "Programma e consumo" a seconda di pressione dell'acqua, durezza dell'acqua e temperatura, temperatura ambiente, quantità e tipo di bucato, funzioni ausiliarie selezionate e cambiamenti nella tensione di rete.

Avvio con ritardo

Con la funzione di avvio con ritardo, l'avvio del programma può essere ritardato fino a 24 ore. Il tempo di ritardo dell'avvio può essere aumentato a scatti di 30 minuti.

ℹ Non utilizzare detersivo liquido se si desidera effettuare il lavaggio con avvio con ritardo! Esiste il rischio di macchiare gli indumenti.

1. Aprire lo sportello di carico, posizionare la biancheria e introdurre il detersivo, ecc.
2. Selezionare il programma di lavaggio, la temperatura, la velocità di centrifuga e se necessario selezionare le funzioni ausiliarie.
3. Impostare il tempo desiderato per il ritardo dell'avvio premendo il tasto di avvio con ritardo + o -. Il simbolo avvio con ritardo lampeggia.
4. Premere il tasto avvio/pausa/annulla. Comincia il conto alla rovescia per l'avvio con ritardo. Il simbolo di avvio con ritardo si illumina fisso. Il simbolo di avvio compare. ":" a metà del tempo di avvio con ritardo sul display comincia a lampeggiare.

ℹ Durante il tempo del ritardo, potrà essere caricata altra biancheria. Alla fine del conto alla rovescia, il simbolo di avvio con ritardo scompare, il ciclo di lavaggio si avvia e il tempo del programma selezionato compare sul display.

Modifica del periodo di ritardo per l'avvio

Se si desidera cambiare il tempo durante il conto alla rovescia:

1. Premere il tasto avvio/pausa/annulla. ":" a metà del tempo di avvio con ritardo sul display smette di lampeggiare. Il simbolo di pausa compare. Il simbolo avvio con ritardo lampeggia. Il simbolo di avvio scompare.
2. Impostare il tempo desiderato per il ritardo dell'avvio premendo il tasto di avvio con ritardo + o -.
3. Premere il tasto avvio/pausa/annulla. Il simbolo di avvio con ritardo si illumina fisso. Il simbolo di pausa scompare. Il simbolo di avvio compare.
4. ":" a metà del tempo di avvio con ritardo sul display comincia a lampeggiare.

Annullamento della funzione di avvio con ritardo

Per annullare il tempo del ritardo durante il conto alla rovescia e avviare immediatamente il programma:

1. Premere il tasto avvio/pausa/annulla. ":" a metà del tempo di avvio con ritardo sul display smette di lampeggiare.
2. Il simbolo di avvio scompare. Il simbolo di pausa e il simbolo di avvio con ritardo lampeggiano.
3. Diminuire il tempo di ritardo per l'avvio premendo il tasto di avvio con ritardo. La durata del programma compare dopo 30 minuti.
4. Premere il tasto avvio/pausa/annulla per avviare il programma.

Avvio del programma

1. Premere il tasto avvio/pausa/annulla per avviare il programma.
2. Il simbolo di avvio che mostra l'avvio del programma si accende.
3. Lo sportello di carico è bloccato e il simbolo dello sportello bloccato compare sul display.
4. Il simbolo della fase da cui è partito il programma compare sul display (prelavaggio, lavaggio principale, risciacquo, ammorbidente e centrifuga).

Avanzamento del programma

Il progredire del programma in corso è indicato sul display con un set di simboli. Il simbolo pertinente compare sul display all'inizio di ciascuna fase del programma e tutti i simboli restano accesi alla fine del programma. Il simbolo più a destra indica la fase corrente del programma.

Prelavaggio

Se è selezionata la funzione ausiliaria di prelavaggio, il simbolo di prelavaggio compare sul display indicando che la fase di prelavaggio è cominciata.

Lavaggio principale

Il simbolo di lavaggio principale che indica che la fase di lavaggio principale è cominciata compare sul display.

Risciacquo

Il simbolo di risciacquo che indica che la fase di risciacquo è cominciata compare sul display.

Ammorbidente

Il simbolo dell'ammorbidente che indica che la fase dell'ammorbidente è cominciata compare sul display.

Centrifuga

Compare all'inizio della fase finale di centrifuga e resta acceso durante i programmi speciali centrifuga e pompa.

ⓘ Se la lavatrice non supera la fase di centrifuga, potrebbe essere attiva la funzione di risciacquo trattenuto o potrebbe essersi attivato il sistema automatico di rilevamento carico non bilanciato a causa di una distribuzione sbilanciata del bucato nella lavatrice.

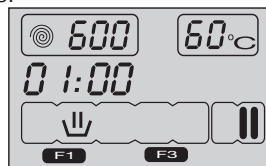
Blocco sportello di carico

C'è un sistema di blocco sullo sportello di carico della lavatrice che impedisce l'apertura dello sportello nel caso in cui il livello dell'acqua non è adatto.

Il simbolo dello sportello bloccato compare quando lo sportello di carico è bloccato. Questo simbolo lampeggia finché lo sportello di carico è pronto ad aprirsi quando il programma è completo o la macchina è in pausa. Non forzare per aprire in questa fase lo sportello di carico. Il simbolo scompare quando lo sportello è pronto per essere aperto. Si può aprire lo sportello quando il simbolo scompare.

Cambiare le selezioni dopo che il programma è iniziato

Portare la lavatrice in modalità pausa

Premere il tasto avvio/pausa/annulla per passare in modalità pausa. Il simbolo pausa compare sul display indicando che la macchina è in pausa. Il simbolo di avvio scompare.

Modifica delle impostazioni di velocità e temperatura per le funzioni ausiliarie.

A seconda della fase raggiunta dal programma, si possono annullare o attivare le funzioni ausiliarie; vedere "Selezione funzioni ausiliarie".

Si possono anche modificare le impostazioni di velocità e temperatura; vedere "Selezione velocità di centrifuga" e "Selezione temperatura".

Aggiunta o rimozione bucato

1. Premere il tasto avvio/pausa/annulla per passare in modalità pausa. La spia di follow-up del programma della fase da cui la macchina è passata in modalità pausa lampeggia.
2. Aspettare finché non è possibile aprire lo sportello di carico.
3. Aprire lo sportello di carico e aggiungere o estrarre il bucato.
4. Chiudere lo sportello di carico.
5. Eseguire i cambiamenti nelle impostazioni di funzioni ausiliarie, temperatura e velocità, se necessario.
6. Premere il tasto avvio/pausa/annulla per avviare la macchina.

ⓘ Lo sportello di carico non si apre se la temperatura dell'acqua nella macchina è alta o se il livello dell'acqua è al di sopra dell'apertura dello sportello.

Blocco bambini

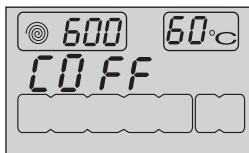
Usare la funzione di blocco bambini per evitare che i bambini possano interferire con il funzionamento del prodotto. In questo modo si possono evitare cambiamenti ai programmi in corso.

ⓘ Si può accendere e spegnere la macchina con il tasto di accensione/spegnimento quando il blocco bambini è attivo. Quando si accende di nuovo la macchina, il programma riprende dal punto in cui si era fermato.

Per attivare il blocco bambini:

Tenere premuti i tasti della 2ª e 4ª funzione ausiliaria per 3 secondi. “Con” compare sul display.

ⓘ La stessa cosa compare sul display se si preme qualsiasi tasto quando il blocco bambini è attivo.

Per disattivare il blocco bambini:
Tenere premuti i tasti della 2ª e 4ª funzione ausiliaria per 3 secondi. “COFF” compare sul display.

ⓘ Non dimenticare di disattivare il blocco bambini alla fine del programma se è stato attivato prima. Altrimenti la macchina non consente di selezionare un nuovo programma.

Annullamento del programma

Tenere premuto il tasto avvio/pausa/annulla per 3 secondi. Il simbolo di avvio lampeggia. Il simbolo della fase in cui è stato annullato il programma resta acceso. "END" compare sul display e il programma è annullato.

ⓘ Se si desidera aprire lo sportello di carico dopo l'annullamento del programma ma non è possibile aprirlo perché il livello di acqua nella macchina è al di sopra dell'apertura dello sportello di carico, portare la manopola di selezione del programma sul programma Pompa+Centrifuga e scaricare l'acqua dalla macchina.

La macchina è in modalità trattieni risciacquo

Il simbolo della centrifuga lampeggia e il simbolo pausa si accende quando la macchina è in modalità trattieni risciacquo.
Se si desidera centrifugare il bucato quando la macchina è in questa modalità:
Regolare la velocità della centrifuga e premere il tasto avvio/pausa/annulla. Il simbolo di pausa scompare e il simbolo di avvio compare. Il programma riprende, viene scaricata l'acqua e il bucato è centrifugato.
Se si desidera solo scaricare l'acqua senza centrifuga:
basta premere il tasto avvio/pausa/annulla. Il simbolo di pausa scompare. Il simbolo di avvio compare. Il programma riprende e viene solo scaricata l'acqua.

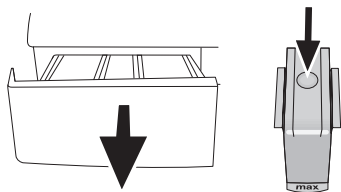
Fine del programma

“End” compare sul display alla fine del programma. I simboli delle fasi del programma restano accesi. La funzione ausiliaria, la velocità di centrifuga e la temperatura selezionate all'inizio del programma restano selezionate.

6 Manutenzione e pulizia

La vita di servizio del prodotto è più lunga e i problemi affrontati di frequente diminuiscono se si esegue la pulizia ad intervalli regolari.

Pulizia del cassetto del detersivo

Pulire il cassetto del detersivo ad intervalli regolari (ogni 4-5 cicli di lavaggio) come mostrato di seguito per evitare l'accumulo di polvere di detersivo nel tempo.

1. Premere il punto colorato sul sifone all'interno del comparto destinato all'ammorbidente e premere sino a quando il comparto fuoriesce dalla macchina.

ⓘ Se una quantità d'acqua o una miscela di ammorbidente superiore al normale inizia ad accumularsi nel comparto dell'ammorbidente, è necessario pulire il sifone.

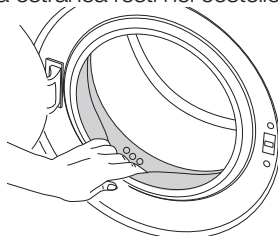
2. Lavare il cassetto del detersivo e il sifone con abbondante acqua tiepida in un lavandino. Indossare guanti di protezione o usare una spazzola adatta per evitare di toccare i residui nel cassetto durante la pulizia.
3. Reinserire il cassetto dopo la pulizia ed assicurarsi che sia posizionato bene.

Pulizia dello sportello di carico e del cestello

Residui di ammorbidente, detersivo e sporco possono accumularsi nella lavatrice nel tempo e possono provocare odori poco gradevoli e problemi di lavaggio. Per evitarlo, usare il programma per la pulizia del cestello. Se la lavatrice non ha un programma per la pulizia del cestello, usare il programma Cotone 90 e selezionare le funzioni ausiliarie di acqua aggiuntiva o risciacquo extra. Prima di avviare il programma, mettere max. 100 g di anticalcare in polvere nello scomparto detersivo per lavaggio principale (scomparto n. II). Se l'anticalcare è in compresse, mettere un'unica compressa nello scomparto n. II. Asciugare l'interno del soffietto con un panno pulito quando il programma è completo.

ⓘ Ripetere la procedura di pulizia del cestello ogni 2 mesi.

ⓘ Usare un anticalcare appropriato alle lavatrici.

Dopo ogni lavaggio, assicurarsi che nessuna sostanza estranea resti nel cestello.

Se i fori del soffietto mostrato nella figura sono bloccati, aprirli usando uno stuzzicadenti.

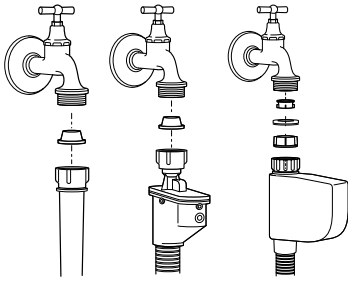
ⓘ Sostanze estranee in metallo nella macchina possono provocare macchie di ruggine. Pulire le macchie sulla superficie del cestello usando agenti di pulizia per acciaio inox. Non usare mai lana di acciaio o metallica.

Pulizia del corpo e del pannello di controllo

Pulire il corpo della lavatrice con acqua saponata o detersivo delicato in gel non corrosivo quando necessario e asciugare con un panno morbido.
Usare solo un panno morbido e umido per pulire il pannello di controllo.

⚠ Non usare mai una spugna o materiali che graffiano. Questi danneggerebbero le superfici in plastica e smaltate.

Pulire i filtri di ingresso dell'acqua

C'è un filtro nella parte terminale di ciascuna valvola di immissione dell'acqua sul lato posteriore della lavatrice e anche alla fine di ciascun flessibile di immissione dell'acqua, nel punto di collegamento al rubinetto. Questi filtri evitano che le sostanze estranee e lo sporco dell'acqua entrino nella lavatrice. I filtri devono essere puliti quando si sporcano.

1. Chiudere i rubinetti.
2. Rimuovere i dadi dei flessibili di ingresso dell'acqua per accedere ai filtri delle valvole di ingresso dell'acqua. Pulirli con una spazzola appropriata. Se i filtri sono troppo sporchi, è possibile estrarli con le pinze e pulirli.
3. I filtri sull'estremità piatta dei flessibili di ingresso dell'acqua devono essere estratti a mano con le relative guarnizioni e puliti sotto l'acqua corrente.
4. Sostituire guarnizioni e filtri correttamente e quindi serrare manualmente i dadi.

Eliminare eventuale acqua residua e pulire il filtro della pompa

Il sistema filtro della lavatrice evita che gli oggetti solidi come bottoni, monete e fibre si blocchino nella pompa durante lo scarico dell'acqua di lavaggio. Così, l'acqua sarà scaricata senza problemi e la vita di servizio della pompa si allunga.

Se la lavatrice non scarica l’acqua, il filtro della pompa è intasato. Il filtro deve essere pulito ogni volta che si intasa o ogni 3 mesi. Per pulire il filtro della pompa è necessario scaricare l’acqua.

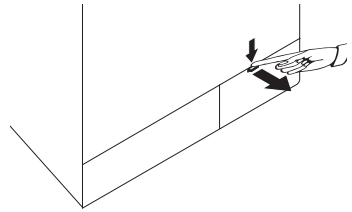
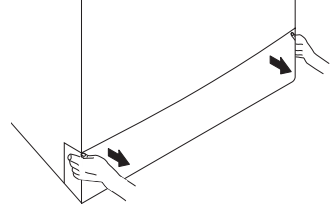
Inoltre, prima di trasportare la lavatrice (per es., quando si trasloca) ed in caso di congelamento dell'acqua, l'acqua potrebbe dover essere scaricata completamente.

⚠ Sostanze estranee che restano nel filtro della pompa possono danneggiare la lavatrice o provocare problemi di rumori.

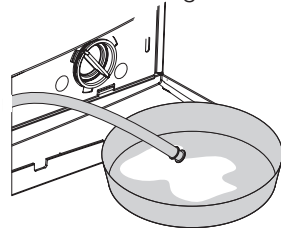
Per pulire il filtro sporco e scaricare l’acqua:

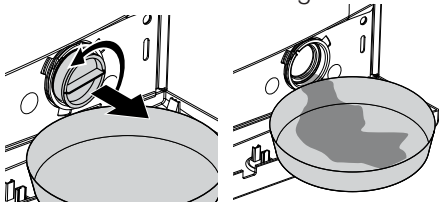
1. Scollegare la lavatrice per interrompere l’alimentazione.

⚠ La temperatura dell'acqua interna alla lavatrice può arrivare fino a 90 ºC. Per evitare il rischio di bruciature, il filtro deve essere pulito dopo che la lavatrice si è raffreddata.

2. Aprire il coperchio del filtro.
   Se il coperchio del filtro è composto da due elementi, premere verso il basso la linguetta sul coperchio del filtro e tirare l’elemento verso di sé.

Se il coperchio del filtro si compone di un unico elemento, tirare il coperchio da entrambi i lati sulla parte alta per aprire.

ℹ Si può rimuovere la copertura del filtro spingendo leggermente verso il basso con un piccolo strumento appuntito in plastica, attraverso l'apertura posta sopra la copertura stessa del filtro. Non usare strumenti appuntiti in metallo per rimuovere la copertura.

3. Alcuni dei nostri prodotti hanno un flessibile di scarico di emergenze e alcuni no. Seguire le fasi sotto per scaricare l'acqua.

Scarico dell'acqua quando il prodotto ha un flessibile di scarico di emergenza:

a. Estrarre il flessibile di scarico di emergenza dal suo alloggiamento
b. Disporre un ampio contenitore all’estremità del flessibile. Scaricare l’acqua del contenitore, tirando la presa all'estremità del flessibile. Quando il contenitore è pieno, bloccare l'ingresso del flessibile riposizionando il tappo. Quando il contenitore si è svuotato, ripetere la procedura suddetta per scaricare completamente l'acqua dalla lavatrice.
c. Quando lo scarico dell'acqua è completato, chiudere l'estremità di nuovo usando il tappo e fissare il flessibile in posizione.
d. Ruotare il filtro della pompa per estrarlo.

Scarico dell'acqua quando il prodotto non ha un flessibile di scarico di emergenza:

a. Collocare un ampio contenitore davanti al filtro per raccogliere l’acqua in uscita dal filtro.
b. Allentare il filtro della pompa (in senso antiorario) sino a quando l’acqua inizierà a fluire. Dirigere il flusso d’acqua nel contenitore davanti al filtro. Utilizzare sempre un panno per assorbire l’acqua fuoriuscita.
c. Quando l'acqua all'interno della lavatrice è finita, estrarre completamente il filtro ruotandolo.

4. Eliminare eventuali residui nel filtro, o eventuali fibre, attorno all'area del rotore della pompa.
5. Installare il filtro.

⚠ Se il prodotto è dotato di un getto d’acqua, assicurarsi che il filtro sia correttamente alloggiato nella pompa. Non forzare mai il filtro quando lo si installa nel suo alloggiamento. Installare completamente il filtro in posizione. Altrimenti potrebbero esserci perdite di acqua dal coperchio del filtro.

6. Se il coperchio del filtro si compone di due elementi, chiuderlo premendo sulla linguetta. Se si compone di un unico elemento, per prima cosa sistemare le linguette nella parte inferiore in posizione e poi premere la parte superiore per chiudere.

7 Ricerca e risoluzione dei problemi

Impossibile avviare o selezionare il programma.

- La lavatrice potrebbe essere in modalità protezione automatica a causa di problemi alla fornitura (tensione della griglia, pressione dell'acqua, ecc.) >>> *Tenere premuto il tasto avvio / pausa / annulla per 3 secondi per riportare la lavatrice alle impostazioni di fabbrica. (Vedere "Annullamento del programma")*

Acqua nella lavatrice.

- Potrebbe restare dell'acqua nel prodotto in seguito ai processi di controllo della qualità durante la produzione. >>> *Questo non è un guasto; l'acqua non è pericolosa per la lavatrice.*

C'è una perdita di acqua dal fondo della lavatrice.

- Potrebbero esserci problemi ai flessibili o al filtro della pompa. >>> *Assicurarsi che le guarnizioni dei flessibili siano correttamente posizionate. Montare in modo fermo il flessibile al rubinetto.*
- Il filtro della pompa potrebbe non essere completamente chiuso. >>> *Assicurarsi che il filtro della pompa sia completamente chiuso.*

La lavatrice non si riempie di acqua.

- Il rubinetto è chiuso. >>> *Aprire completamente i rubinetti dell'acqua.*
- Il flessibile di ingresso dell'acqua è piegato. >>> *Appiattire il flessibile di ingresso dell'acqua.*
- Il filtro di ingresso dell'acqua è intasato. >>> *Pulire il filtro di ingresso dell'acqua.*
- Lo sportello di carico è accostato. >>> *Chiudere lo sportello di carico.*

La lavatrice non scarica l'acqua.

- Il flessibile di scarico dell'acqua potrebbe essere intasato o attorcigliato. >>> *Pulire o appiattire il flessibile.*
- Il filtro della pompa è intasato. >>> *Pulire il filtro della pompa.*

La lavatrice vibra o fa rumore.

- La lavatrice potrebbe non essere in equilibrio. >>> *Regolare i piedini per livellare la lavatrice.*
- Una sostanza dura potrebbe essere entrata nel filtro della pompa. >>> *Pulire il filtro della pompa.*
- I bulloni di sicurezza per il trasporto non sono stati rimossi. >>> *Rimuovere i bulloni di sicurezza per il trasporto.*
- La quantità di bucato nella lavatrice potrebbe essere scarsa. >>> *Aggiungere altro bucato nella lavatrice.*
- La lavatrice potrebbe essere sovraccarica di bucato. >>> *Estrarre parte del bucato dalla lavatrice o distribuire il carico a mano per renderlo più omogeneo nella lavatrice.*
- La lavatrice potrebbe essere inclinata su qualcosa di rigido. >>> *Assicurarsi che la macchina non penda su alcunché.*

La lavatrice si è fermata subito dopo l'avvio del programma.

- La macchina può fermarsi occasionalmente a causa di bassa tensione. >>> *Riprenderà a funzionare quando la tensione sarà stata riportata a livelli normali.*

La lavatrice scarica direttamente l'acqua che aspira.

- Il flessibile di scarico potrebbe non essere all'altezza giusta. >>> *Collegare il flessibile di scarico dell'acqua come descritto nel manuale operativo.*

Non si vede acqua nella lavatrice durante il lavaggio.

ℹ Il livello dell'acqua non è visibile dall'esterno della lavatrice. Questo non è un guasto.

Lo sportello di carico non può essere aperto.
• Il blocco dello sportello è attivato a causa del livello di acqua nella lavatrice. >>> *Scaricare l'acqua eseguendo il programma pompa o centrifuga.* • La lavatrice sta riscaldando l'acqua o è nel ciclo di centrifuga. >>> *Aspettare finché il programma si completa.* • Il blocco bambini è attivato. Il blocco dello sportello sarà disattivato un paio di minuti dopo la fine del programma. >>> *Aspettare un paio di minuti per disattivare il blocco dello sportello.*
Il lavaggio dura più del tempo specificato nel manuale.
• La pressione dell'acqua è bassa. >>> *La lavatrice aspetta di aspirare una quantità adeguata di acqua per evitare una qualità di lavaggio scadente a causa di una diminuita quantità di acqua. Pertanto i tempi di lavaggio si allungano.* • La tensione potrebbe essere bassa. >>> *Il tempo di lavaggio è prolungato per evitare risultati scadenti quando la tensione di alimentazione è bassa.* • La temperatura di ingresso dell'acqua potrebbe essere bassa. >>> *Il tempo necessario al riscaldamento dell'acqua si allunga durante le stagioni fredde. Inoltre, il tempo di lavaggio può essere prolungato per evitare risultati scadenti.* • Il numero dei risciacqui e/o la quantità dell'acqua di risciacquo potrebbero essere aumentati. >>> *La lavatrice aumenta la quantità di acqua di risciacquo quando è necessario un buon risciacquo e aggiunge una fase extra di risciacquo se necessario.* • Potrebbe essersi formata schiuma in eccesso e potrebbe essersi attivato un sistema di assorbimento schiuma a causa del troppo detersivo usato. >>> *Usare la quantità di detersivo consigliata.* ⓘ Se la biancheria non è disposta in maniera uniforme nel cestello, la lavatrice non eseguirà la fase della centrifuga, per evitare danni alla lavatrice e al suo ambiente. Ridisporre la biancheria ed eseguire una nuova centrifuga.
Il tempo del programma non esegue il conto alla rovescia. (Su modelli con display)
• Il timer potrebbe arrestarsi durante l'aspirazione dell'acqua. >>> *L'indicatore del timer non esegue il conto alla rovescia finché la lavatrice non aspira una quantità adeguata di acqua. La lavatrice resterà in attesa sino a quando ci sarà una quantità di acqua sufficiente per evitare risultati di lavaggio inadeguati a causa della mancanza d'acqua. L'indicatore del timer riprende il conto alla rovescia dopo ciò.* • Il timer potrebbe arrestarsi durante la fase di riscaldamento. >>> *L'indicatore del timer non esegue il conto alla rovescia finché la lavatrice non raggiunge la temperatura selezionata.* • Il timer potrebbe arrestarsi durante la fase di centrifuga. >>> *Il sistema automatico di rilevamento carico non bilanciato potrebbe essersi attivato a causa della distribuzione sbilanciata del bucato nel cestello.* ⓘ Se la biancheria non è disposta in maniera uniforme nel cestello, la lavatrice non eseguirà la fase della centrifuga, per evitare danni alla lavatrice e al suo ambiente. Ridisporre la biancheria ed eseguire una nuova centrifuga.
Il tempo del programma non esegue il conto alla rovescia.
• Potrebbe esserci uno squilibrio del carico all'interno della lavatrice. >>> *Il sistema automatico di rilevamento carico non bilanciato potrebbe essersi attivato a causa della distribuzione sbilanciata del bucato nel cestello.* ⓘ Se la biancheria non è disposta in maniera uniforme nel cestello, la lavatrice non eseguirà la fase della centrifuga, per evitare danni alla lavatrice e al suo ambiente. Ridisporre la biancheria ed eseguire una nuova centrifuga.

La lavatrice non passa alla fase di centrifuga.

- Potrebbe esserci uno squilibrio del carico all'interno della lavatrice. >>> *Il sistema automatico di rilevamento carico non bilanciato potrebbe essersi attivato a causa della distribuzione sbilanciata del bucato nel cestello.*

Se la biancheria non è disposta in maniera uniforme nel cestello, la lavatrice non eseguirà la fase della centrifuga, per evitare danni alla lavatrice e al suo ambiente. Ridisporre la biancheria ed eseguire una nuova centrifuga.

- La lavatrice non centrifuga se l'acqua non è stata completamente scaricata. >>> *Riposizionare il filtro e il flessibile di scarico.*
- Potrebbe essersi formata schiuma in eccesso e potrebbe essersi attivato un sistema di assorbimento schiuma a causa del troppo detersivo usato. >>> *Usare la quantità di detersivo consigliata.*

La prestazione del lavaggio è scadente: Il bucato diventa grigio.

- Per un lungo periodo di tempo, è stata usata una quantità insufficiente di detersivo. >>> *Usare la quantità consigliata di detersivo adatta alla durezza dell'acqua e al bucato.*
- Il lavaggio è stato eseguito a basse temperature a lungo per un lungo periodo di tempo. >>> *Selezionare la temperatura corretta per il bucato da lavare.*
- Si usa una quantità insufficiente di detersivo con acqua dura. >>> *L'uso di una quantità insufficiente di detersivo con acqua dura provoca l'aderire dello sporco al bucato e questo provoca l'ingrigire dei capi nel tempo. È difficile eliminare il grigio una volta che si è formato. Usare la quantità consigliata di detersivo adatta alla durezza dell'acqua e al bucato.*
- È stato usato troppo detersivo. >>> *Usare la quantità consigliata di detersivo adatta alla durezza dell'acqua e al bucato.*
- Non si applica la regolare pulizia del cestello. >>> *Pulire il cestello regolarmente. Per questo, vedere "Pulizia dello sportello di carico e del cestello".*

La prestazione del lavaggio è scadente: Le macchie persistono o il bucato non è sbiancato.

- Si usa una quantità di detersivo insufficiente. >>> *Usare la quantità consigliata di detersivo adatta al bucato.*
- È stato caricato bucato in eccesso. >>> *Non caricare la lavatrice in eccesso. Caricare secondo le quantità consiglia nella tabella "Programma e consumo".*
- Sono stati selezionati programma e temperature sbagliati. >>> *Selezionare il programma e la temperatura corretti per il bucato da lavare.*
- Si usa il tipo di detersivo sbagliato. >>> *Usare detersivo originale adatto alla lavatrice.*
- Il detersivo è messo nello scomparto sbagliato. >>> *Mettere il detersivo nello scomparto giusto. Non mescolare candeggina e detersivo.*
- Non si applica la regolare pulizia del cestello. >>> *Pulire il cestello regolarmente. Per questo, vedere "Pulizia dello sportello di carico e del cestello".*

La prestazione del lavaggio è scadente: Sul bucato compaiono macchie oleose.

- Non si applica la regolare pulizia del cestello. >>> *Pulire il cestello regolarmente. Per questo, vedere "Pulizia dello sportello di carico e del cestello".*

La prestazione del lavaggio è scadente: I capi hanno un odore sgradevole.

- Tali strati di odori e batteri potrebbero essersi formati sul cestello come risultato di lavaggi continui a basse temperature e/o di programmi brevi. >>> *Lasciare il cassetto del detersivo e lo sportello della lavatrice aperti dopo ogni lavaggio. Così, un ambiente umido favorevole ai batteri non viene creato nella macchina.*
- Non si applica la regolare pulizia del cestello. >>> *Pulire il cestello regolarmente. Per questo, vedere "Pulizia dello sportello di carico e del cestello".*

Colore degli abiti sbiadito.

- È stato caricato bucato in eccesso. >>> *Non caricare la lavatrice in eccesso.*
- Il detersivo in uso è umido >>> *Tenere i detersivi chiusi in un ambiente privo di umidità e non esporli a temperature eccessive.*
- È selezionata una temperatura più alta. >>> *Selezionare il programma e la temperatura corretti secondo il tipo e il livello di sporco del bucato.*
- Non si applica la regolare pulizia del cestello. >>> *Pulire il cestello regolarmente. Per questo, vedere "Pulizia dello sportello di carico e del cestello".*

Non sciacqua bene.

- La quantità, la marca e le condizioni di conservazione del detersivo non sono appropriate. >>> *Usare un detersivo appropriato alla lavatrice e al bucato. Tenere i detersivi chiusi in un ambiente privo di umidità e non esporli a temperature eccessive.*
- Il detersivo è messo nello scomparto sbagliato. >>> *Se il detersivo viene messo nello scomparto prelavaggio sebbene non sia stato selezionato il ciclo di prelavaggio, la lavatrice può usare questo detersivo durante il risciacquo o la fase con l'ammorbidente. Mettere il detersivo nello scomparto giusto.*
- Il filtro della pompa è intasato. >>> *Controllare il filtro.*
- Il flessibile di scarico è piegato. >>> *Controllare il flessibile di scarico*

Il bucato diventa duro dopo il lavaggio.

- Si usa una quantità di detersivo insufficiente. >>> *L'uso di una quantità insufficiente di detersivo per la durezza dell'acqua può far sì che il bucato diventi duro nel tempo. Usare la quantità corretta di detersivo secondo la durezza dell'acqua.*
- Il detersivo è messo nello scomparto sbagliato. >>> *Se il detersivo viene messo nello scomparto prelavaggio sebbene non sia stato selezionato il ciclo di prelavaggio, la lavatrice può usare questo detersivo durante il risciacquo o la fase con l'ammorbidente. Mettere il detersivo nello scomparto giusto.*
- Il detersivo potrebbe mescolarsi con l'ammorbidente. >>> *Non mescolare ammorbidente e detersivo. Lavare e pulire il dosatore con acqua calda.*
- Non si applica la regolare pulizia del cestello. >>> *Pulire il cestello regolarmente. Per questo, vedere "Pulizia dello sportello di carico e del cestello".*

Il bucato non odora come l'ammorbidente.

- Il detersivo è messo nello scomparto sbagliato. >>> *Se il detersivo viene messo nello scomparto prelavaggio sebbene non sia stato selezionato il ciclo di prelavaggio, la lavatrice può usare questo detersivo durante il risciacquo o la fase con l'ammorbidente. Lavare e pulire il dosatore con acqua calda. Mettere il detersivo nello scomparto giusto.*
- Il detersivo potrebbe mescolarsi con l'ammorbidente. >>> *Non mescolare ammorbidente e detersivo. Lavare e pulire il dosatore con acqua calda.*
- Non si applica la regolare pulizia del cestello. >>> *Pulire il cestello regolarmente. Per questo, vedere "Pulizia dello sportello di carico e del cestello".*

Residui di detersivo nel cassetto del detersivo.

- Il detersivo è posto in un cassetto bagnato. >>> *Asciugare il cassetto dosatore prima di mettervi il detersivo.*
- Il detersivo potrebbe essersi inumidito. >>> *Tenere i detersivi chiusi in un ambiente privo di umidità e non esporli a temperature eccessive.*
- La pressione dell'acqua è bassa. >>> *Controllare la pressione dell'acqua.*
- Il detersivo nello scomparto del lavaggio principale potrebbe essersi bagnato con l'acqua del prelavaggio. I fori dello scomparto del detersivo sono bloccati. >>> *Controllare i fori e pulirli se sono intasati.*
- C'è un problema con le valvole del cassetto del detersivo. >>> *Contattare l'agente autorizzato per l'assistenza.*
- Il detersivo potrebbe mescolarsi con l'ammorbidente. >>> *Non mescolare ammorbidente e detersivo. Lavare e pulire il dosatore con acqua calda.*
- Non si applica la regolare pulizia del cestello. >>> *Pulire il cestello regolarmente. Per questo, vedere "Pulizia dello sportello di carico e del cestello".*

È rimasto del detersivo nel bucato.

- È stato caricato bucato in eccesso. >>> *Non caricare la lavatrice in eccesso.*
- Sono stati selezionati programma e temperature sbagliati. >>> *Selezionare il programma e la temperatura corretti per il bucato da lavare.*
- È stato usato il detersivo sbagliato. >>> *Selezionare il detersivo giusto per il bucato da lavare.*
- Non si applica la regolare pulizia del cestello. >>> *Pulire il cestello regolarmente. Per questo, vedere "Pulizia dello sportello di carico e del cestello".*

Si forma troppa schiuma nella lavatrice.

- Vengono usati detersivi non corretti per la lavatrice. >>> *Usare detersivi appropriati per la lavatrice.*
- Si usa una quantità eccessiva di detersivo. >>> *Usare solo la quantità sufficiente di detersivo.*
- Il detersivo è stato conservato in condizioni non corrette. >>> *Conservare il detersivo in un luogo chiuso e asciutto. Non conservare in luoghi eccessivamente caldi.*
- Alcuni tipi di bucato a rete, come il tulle, possono formare troppa schiuma a causa della loro composizione. >>> *Usare quantità inferiori di detersivo per questo tipo di bucato.*
- Il detersivo è messo nello scomparto sbagliato. >>> *Mettere il detersivo nello scomparto giusto.*
- L'ammorbidente viene aspirato prima. >>> *Potrebbe esserci un problema nelle valvole o nel dosatore del detersivo. Contattare l'agente autorizzato per l'assistenza.*
- Non si applica la regolare pulizia del cestello. >>> *Pulire il cestello regolarmente. Per questo, vedere "Pulizia dello sportello di carico e del cestello".*

La schiuma fuoriesce dal cassetto del detersivo.

- È stato usato troppo detersivo. >>> *Mescolare un cucchiaio di ammorbidente e mezzo litro di acqua e versare nello scomparto principale del cassetto per il detersivo.*

ℹ Mettere il detersivo nella macchina secondo il programma e i carichi massimi indicati nella tabella “Programma e consumo”. Se si usano additivi chimici (agenti di rimozione macchie, candeggine, ecc.), ridurre la quantità di detersivo.

Il bucato resta bagnato alla fine del programma

- Potrebbe essersi formata schiuma in eccesso e potrebbe essersi attivato un sistema di assorbimento schiuma a causa del troppo detersivo usato. >>> *Usare la quantità di detersivo consigliata.*

ℹ Se la biancheria non è disposta in maniera uniforme nel cestello, la lavatrice non eseguirà la fase della centrifuga, per evitare danni alla lavatrice e al suo ambiente. Ridisporre la biancheria ed eseguire una nuova centrifuga.

La macchina non si avvia. Non compare niente sul display.
La macchina potrebbe essere scollegata. >>> *Controllare la spina e collegarla alla presa.* Il fusibile potrebbe essere difettoso. >>> *Controllare il fusibile e farlo sostituire da un elettricista qualificato, se necessario.* Potrebbe mancare l'alimentazione. >>> *Controllare se vi è un'assenza di tensione.* Il tasto di accensione/spegnimento potrebbe non essere premuto. >>> *Premere il tasto di accensione / spegnimento.*
La macchina non si avvia quando il tasto di avvio / pausa / annulla è premuto dopo la selezione del programma.
Lo sportello di carico potrebbe essere aperto. >>> *Chiudere lo sportello di carico.*
Il simbolo di risciacquo lampeggia nel display. (Anche il simbolo Assenza acqua potrebbe essere acceso a seconda del modello della macchina).
L'acqua potrebbe essere tagliata. >>> *Assicurarsi che l'acqua non sia stata tagliata e premere di nuovo il tasto avvio / pausa / annulla per avviare la macchina.*

Se non si riesce ad eliminare il problema nonostante si siano rispettate le istruzioni in questa sezione, consultare il rivenditore o l'agente autorizzato per l'assistenza. Non cercare mai di riparare il prodotto da soli.

Please read this user manual first!

Dear Customer,
We hope that you get the best results from the product which has been manufactured in state-of-the-art plants and passed through a strict quality control procedure.
Therefore, please read the entire user manual carefully before using the product and keep it as a reference for future use. In case of transferring the product to someone else, give the manual as well.

The user manual will help you use your machine in a fast and safe way.

- Read the user manual before installing and starting your product.
- Always follow the safety instructions.
- Keep this user manual within easy reach for future reference.
- Read also the other documents supplied with the product.

Remember that this user manual is also applicable for several other models. Differences between models will be identified in the manual.

Explanation of symbols

Throughout this user manual the following symbols are used:

ⓘ Important information or useful hints about usage.

⚠ Warning for hazardous situations with regard to life and property.

⚠ Warning for electric shock.

2820522132_EN/080611.1015

This appliance's packaging material is recyclable. Help recycle it and protect the environment by dropping it off in the municipal receptacles provided for this purpose. Your appliance also contains a great amount of recyclable material. It is marked with this label to indicate the used appliances that should not be mixed with other waste. This way, the appliance recycling organised by your manufacturer will be done under the best possible conditions, in compliance with European Directive 2002/96/EC on Waste Electrical and Electronic Equipment. Contact your town hall or your retailer for the used appliance collection points closest to your home. We thank you doing your part to protect the environment.

1 Your washing machine

Overview

1- Power cable
2- Top panel
3- Control panel
4- Filter cap

5- Adjustable feet
6- Loading door
7- Detergent drawer
8- Drain hose

Technical specifications

Models	WMB 81241 M
Maximum dry laundry capacity (kg)	8
Height (cm)	84
Width (cm)	60
Depth (cm)	54
Net weight (±4 kg.)	71
Electrical input (V/Hz)	230 V / 50Hz
Total current (A)	10
Total power (W)	2200
Spin speed (rpm max.)	1200
Stand-by mode power (W)	1.40
Off-mode power (W)	0.20

- Technical specifications may be changed without prior notice to improve the quality of the product.
- Figures in this manual are schematic and may not match the product exactly.
- Values stated on the product labels or in the documentation accompanying it are obtained in laboratory conditions in accordance with the relevant standards. Depending on operational and environmental conditions of the product, these values may vary.

2 Warnings

Please read the following information. Otherwise, there may be the risk of personal injury or material damage. Moreover, any warranty and reliability commitment will become void.

General Safety

- Never place your machine on a carpet covered floor. Otherwise, lack of airflow from below of your machine may cause electrical parts to overheat. This may cause problems with your washing machine.
- If the power cable or mains plug is damaged you must call Authorized Service for repair.
- Check water hoses for wear. Do not use old/used water inlet hoses. These may cause stains on your laundry.
- Fit the drain hose into the discharge housing securely to prevent any water leakage and to allow machine to take in and discharge water as required. It is very important that the water intake and drain hoses are not folded, squeezed, or broken when the appliance is pushed into place after it is installed or cleaned.
- Your washing machine is designed to continue operating in the event of a power interruption. You cannot cancel any program by pressing the “On/Off button.” Your machine will not resume its program when the power restores. Press the “Start/Pause/Cancel” button for 3 seconds to cancel the program (See, Cancelling a Program)
- There may be some water in your machine when you receive it. This is from the quality control process and is normal. It is not harmful to your machine.
- Some problems you may encounter may be caused by the software. Press “Start/Pause/Cancel” button for 3 seconds to cancel the program set in your machine before calling the authorized service.

First Use

- To prepare your machine for washing, carry out your first washing process without loading your machine and with detergent under “Cottons 90°C” program.
- Ensure that the cold and hot water connections has been made correctly when installing your machine. Otherwise, your laundry may come out hot at the end of the washing process and may wear out.
- If the current fuse or circuit breaker is less than 16 Amperes, please have a qualified electrician install a 16 Ampere fuse or circuit breaker.
- While using with or without a transformer, do not neglect to have the grounding installation laid by a qualified electrician. Our company shall not be liable for any damages that may arise when the machine is used on a line without grounding.
- To make your machine ready for use, please be sure that the tap water supply and water drainage systems are appropriate before calling the authorized service. If they are not, call a qualified plumber to have any necessary arrangements carried out.

Intended use

- This product has been designed for home use.
- The appliance may only be used for washing and rinsing of textiles that are marked accordingly.
- Only detergents, softeners and supplements suitable for washing machines may be used.
- Observe the care instructions labelled on textile products and any other instructions given by companies that produce detergents for your machine.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

Safety instructions

- This appliance must be connected to an earthed outlet protected by a fuse of suitable capacity.
- The supply and draining hoses must always be securely fastened and remain in an undamaged state.
- Fit the draining hose to a washbasin or bathtub securely before starting up your machine. There may be a risk of being scalded due to high washing temperatures!
- Never open the door or remove the filter while there is still water in the drum. Otherwise, there may be the risk of flooding and possible injury due to the hot water.
- Never force open the locked door! The door will be ready to open just a few minutes after the washing cycle comes to an end.
- Unplug the machine when it is not in use.
- Never wash down the appliance with a water hose! There is the risk of electric shock! Always disconnect from the mains by unplugging before cleaning.
- Never touch the plug with wet hands. Never unplug by pulling on the cable, always pull out from the plug only. Do not operate the machine if the power cord or plug is damaged.
- Never attempt to repair the machine yourself. Otherwise, you may be putting yours and other's lives in danger.
- For malfunctions that cannot be solved by information in the operating manual: Turn off the machine, unplug it, turn off the water tap and contact an authorized service agent.

If there are children in your house...

- Electrical appliances may be dangerous for the children. Keep children away from the machine when it is operating. Do not let them tamper with the machine.
- Close the door when you leave the area where the machine is located.
- Store all detergents in a safe place out of reach of the children.

3 Installation

Refer to the nearest Authorised Service Agent for installation of the product. To make the product ready for use, review the information in the user manual and make sure that the electricity, tap water supply and water drainage systems are appropriate before calling the Authorized Service Agent. If they are not, call a qualified technician and plumber to have any necessary arrangements carried out.

Preparation of the location and electrical, tap water and waste water installations at the place of installation is under customer's responsibility.

Installation and electrical connections of the product must be carried out by the Authorized Service Agent. Manufacturer shall not be held liable for damages that may arise from procedures carried out by unauthorized persons.

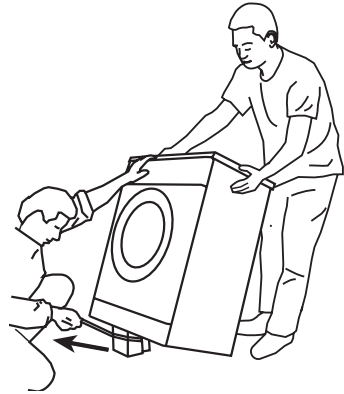
Prior to installation, visually check if the product has any defects on it. If so, do not have it installed. Damaged products cause risks for your safety.

Make sure that the water inlet and discharge hoses as well as the power cable are not folded, pinched or crushed while pushing the product into its place after installation or cleaning procedures.

Appropriate installation location

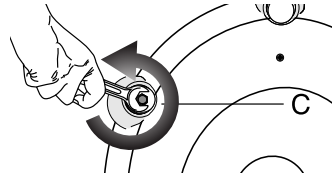
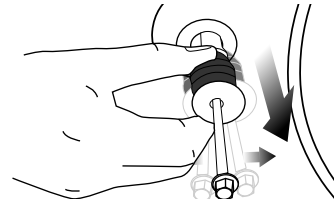
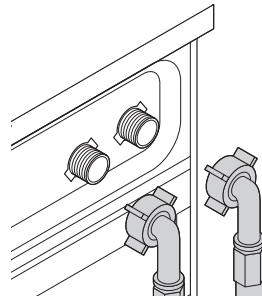
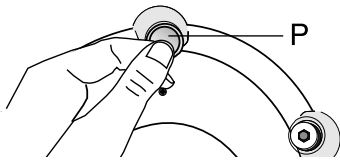
- Place the machine on a rigid floor. Do not place it on a long pile rug or similar surfaces.
- Total weight of the washing machine and the dryer -with full load- when they are placed on top of each other reaches to approx. 180 kilograms. Place the product on a solid and flat floor that has sufficient load carrying capacity!
- Do not place the product on the power cable.
- Do not install the product at places where temperature may fall below 0ºC.
- Place the product at least 1 cm away from the edges of other furniture.

Removing packaging reinforcement

Tilt the machine backwards to remove the packaging reinforcement. Remove the packaging reinforcement by pulling the ribbon.

Removing the transportation locks

Do not remove the transportation locks before taking out the packaging reinforcement.

Remove the transportation safety bolts before operating the washing machine, otherwise, the product will be damaged.

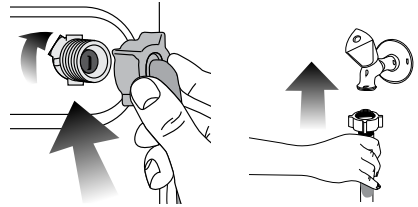
1. Loosen all the bolts with a spanner until they rotate freely (C).

2. Remove transportation safety bolts by turning them gently.

3. Attach the plastic covers supplied in the User Manual bag into the holes on the rear panel. (P)

- Keep the transportation safety bolts in a safe place to reuse when the washing machine needs to be moved again in the future.
- Never move the product without the transportation safety bolts properly fixed in place!

Connecting water supply

- The water supply pressure required to run the product is between 1 to 10 bars (0.1 – 10 MPa). It is necessary to have 10 – 80 liters of water flowing from the fully open tap in one minute to have your machine run smoothly. Attach a pressure reducing valve if water pressure is higher.
- If you are going to use the double water-inlet product as a single (cold) water-inlet unit, you must install the supplied stopper to the hot water valve before operating the product. (Applies for the products supplied with a blind stopper group.)
- If you want to use both water inlets of the product, connect the hot water hose after removing the stopper and gasket group from the hot water valve. (Applies for the products supplied with a blind stopper group.)
- ⚠ Models with a single water inlet should not be connected to the hot water tap. In such a case the laundry will get damaged or the product will switch to protection mode and will not operate.
- ⚠ Do not use old or used water inlet hoses on the new product. It may cause stains on your laundry.

1. Connect the special hoses supplied with the product to the water inlets on the product. Red hose (left) (max. 90 ºC) is for hot water inlet, blue hose (right) (max. 25 ºC) is for cold water inlet.

⚠ Ensure that the cold and hot water connections are made correctly when installing the product. Otherwise, your laundry will come out hot at the end of the washing process and wear out.

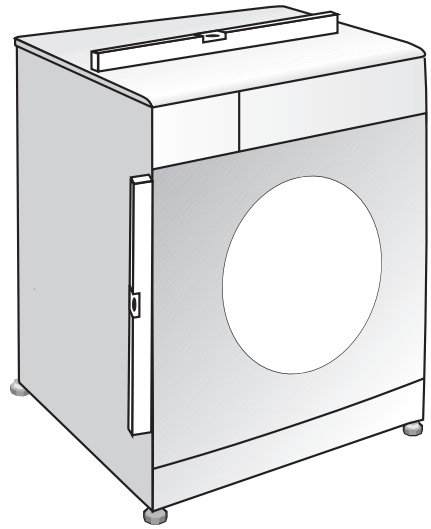
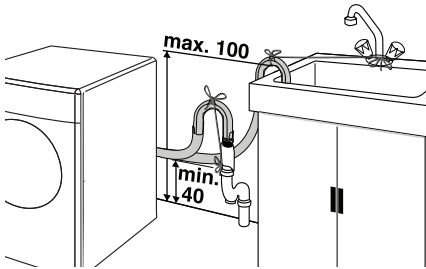
2. Tighten all hose nuts by hand. Never use a wrench when tightening the nuts.

3. Open the taps completely after making the hose connection to check for water leaks at the connection points. If any leaks occur, turn off the tap and remove the nut. Retighten the nut carefully after checking the seal. To prevent water leakages and damages caused by them, keep the taps closed when the machine is not in use.

Connecting to the drain

- The end of the drain hose must be directly connected to the wastewater drain or to the washbasin.

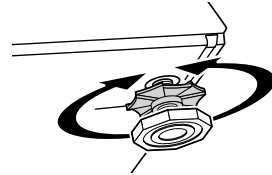
⚠ Your house will be flooded if the hose comes out of its housing during water discharge. Moreover, there is risk of scalding due to high washing temperatures! To prevent such situations and to ensure smooth water intake and discharge of the machine, fix the end of the discharge hose tightly so that it cannot come out.

- The hose should be attached to a height of at least 40 cm, and 100 cm at most.
- In case the hose is elevated after laying it on the floor level or close to

the ground (less than 40 cm above the ground), water discharge becomes more difficult and the laundry may come out excessively wet. Therefore, follow the heights described in the figure.

- To prevent flowing of dirty water back into the machine and to allow for easy discharge, do not immerse the hose end into the dirty water or drive it in the drain more than 15 cm. If it is too long, cut it short.
- The end of the hose should not be bent, it should not be stepped on and the hose must not be pinched between the drain and the machine.
- If the length of the hose is too short, use it by adding an original extension hose. Length of the hose may not be longer than 3.2 m. To avoid water leak failures, the connection between the extension hose and the drain hose of the product must be fitted well with an appropriate clamp as not to come off and leak.

Adjusting the feet

⚠ In order to ensure that the product operates more silent and vibration-free, it must stand level and balanced on its feet. Balance the machine by adjusting the feet. Otherwise, the product may move from its place and cause crushing and vibration problems.

1. Loosen the lock nuts on the feet by hand.
2. Adjust the feet until the product stands level and balanced.
3. Tighten all lock nuts again by hand.

⚠ Do not use any tools to loosen the lock nuts. Otherwise, they will get damaged.

Electrical connection

Connect the product to a grounded outlet protected by a fuse complying with the values in the "Technical specifications" table. Our company shall not be liable for any damages that will arise when the product is used without grounding in accordance with the local regulations.

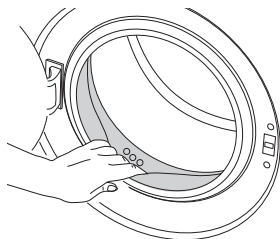
- Connection must comply with national regulations.
- Power cable plug must be within easy reach after installation.
- The voltage and allowed fuse or breaker protection are specified in the “Technical specifications” section. If the current value of the fuse or breaker in the house is less than 16 Amps, have a qualified electrician install a 16 Amp fuse.

- The specified voltage must be equal to your mains voltage.
- Do not make connections via extension cables or multi-plugs.

⚠ Damaged power cables must be replaced by the Authorized Service Agents.

First use

Before starting to use the product, make sure that all preparations are made in accordance with the instructions in sections "Important safety instructions" and "Installation".

To prepare the product for washing laundry, perform first operation in Drum Cleaning programme. If your machine is not featured with Drum Cleaning programme, use Cottons-90 programme and select Additional Water or Extra Rinse auxiliary functions as well. Before starting the programme, put max. 100 g of powder anti-limescale into the main wash detergent compartment (compartment nr. II). If the anti-limescale is in tablet form, put only one tablet into compartment nr. II. Dry the inside of the bellow with a clean piece of cloth after the programme has come to an end.

ⓘ Use an anti-limescale suitable for the washing machines.

ⓘ Some water might have remained in the product due to the quality control processes in the production. It is not harmful for the product.

Disposing of packaging material

Packaging materials are dangerous to children. Keep packaging materials in a safe place away from reach of the children.

Packaging materials of the product are manufactured from recyclable materials. Dispose of them properly and sort in accordance with recycled waste instructions. Do not dispose of them with normal domestic waste.

Transportation of the product

1. Unplug the product before transporting it.
2. Remove water drain and water supply connections.
3. Drain the remaining water in the product completely; see, "Draining remaining water and cleaning the pump filter".
4. Install transportation safety bolts in the reverse order of removal procedure; see, "Removing the transportation locks".

ⓘ Never move the product without the transportation safety bolts properly fixed in place!

Disposing of the old product

Dispose of the old product in an environmentally friendly manner.

Refer to your local dealer or solid waste collection centre in your area to learn how to dispose of your product.

For children's safety, cut the power cable and break the locking mechanism of the loading door so that it will be nonfunctional before disposing of the product.

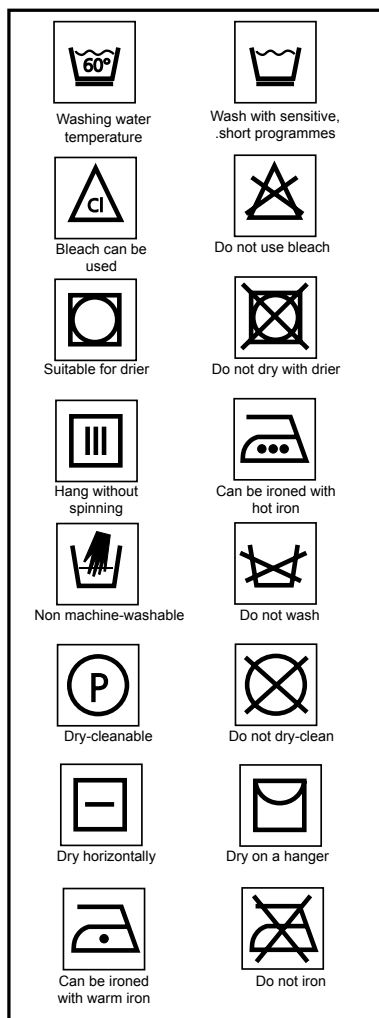
4 Preparation

Things to be done for energy saving

Following information will help you use the product in an ecological and energy-efficient manner.

- Operate the product in the highest capacity allowed by the programme you have selected, but do not overload; see, “Programme and consumption table”.
- Always follow the instructions on the detergent packaging.
- Wash slightly soiled laundry at low temperatures.
- Use faster programmes for small quantities of lightly soiled laundry.
- Do not use prewash and high temperatures for laundry that is not heavily soiled or stained.
- If you plan to dry your laundry in a dryer, select the highest spin speed recommended during washing process.
- Do not use detergent in excess of the amount recommended on the detergent package.

Sorting the laundry

- Sort laundry according to type of fabric, colour, and degree of soiling and allowable water temperature.
- Always obey the instructions given on the garment tags.

Preparing laundry for washing

- Laundry items with metal attachments such as, underwired bras, belt buckles or metal buttons will damage the machine. Remove the metal pieces or wash the clothes by putting them in a laundry bag or pillow case.

- Take out all substances in the pockets such as coins, pens and paper clips, and turn pockets inside out and brush. Such objects may damage the product or cause noise problem.
- Put small size clothes such as infant's socks and nylon stockings in a laundry bag or pillow case.
- Place curtains in without compressing them. Remove curtain attachment items.
- Fasten zippers, sew loose buttons and mend rips and tears.
- Wash "machine washable" or "hand washable" labeled products only with an appropriate programme.
- Do not wash colours and whites together. New, dark coloured cottons release a lot of dye. Wash them separately.
- Tough stains must be treated properly before washing. If unsure, check with a dry cleaner.
- Use only dyes/colour changers and limescale removers suitable for machine wash. Always follow the instructions on the package.
- Wash trousers and delicate laundry turned inside out.
- Keep laundry items made of Angora wool in the freezer for a few hours before washing. This will reduce pilling.
- Laundry that are subjected to materials such as flour, lime dust, milk powder, etc. intensely must be shaken off before placing into the machine. Such dusts and powders on the laundry may build up on the inner parts of the machine in time and can cause damage.

Correct load capacity

The maximum load capacity depends on the type of laundry, the degree of soiling and the washing programme desired.
The machine automatically adjusts the amount of water according to the weight of the loaded laundry.

⚠ Follow the information in the "Programme and consumption table". When overloaded, machine's washing performance will drop. Moreover, noise and vibration problems may occur.

Laundry types and their average weights in the following table are given as examples.

Laundry type	Weight (g)
Bathrobe	1200
Napkin	100
Duvet cover	700
Bed Sheet	500
Pillowcase	200
Tablecloth	250
Towel	200
Hand towel	100
Evening gown	200
Underclothing	100
Men's overalls	600
Men's shirt	200
Men's pajamas	500
Blouses	100

Loading the laundry

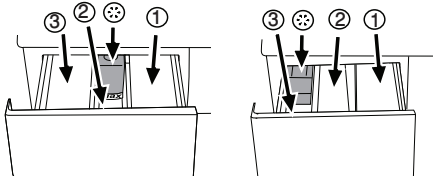
- Open the loading door.
- Place laundry items loosely into the machine.
- Push the loading door to close until you hear a locking sound. Ensure that no items are caught in the door.

ℹ The loading door is locked while a programme is running. The door can only be opened a while after the programme comes to an end.

⚠ In case of misplacing the laundry, noise and vibration problems may occur in the machine.

Using detergent and softener

Detergent Drawer

The detergent drawer is composed of three compartments:
- (I) for prewash
- (II) for main wash
– (III) for softener
– (*) in addition, there is siphon piece in the softener compartment.

The detergent dispenser may be in two different types according to the model of your machine as seen above.

Detergent, softener and other cleaning agents

- Add detergent and softener before starting the washing programme.
- Never open the detergent drawer while the washing programme is running!
- When using a programme without prewash, do not put any detergent into the prewash compartment (compartment nr. I).
- In a programme with prewash, do not put liquid detergent into the prewash compartment (compartment nr. I).
- Do not select a programme with prewash if you are using a detergent bag or dispensing ball. Place the detergent bag or the dispensing ball directly among the laundry in the machine.
- If you are using liquid detergent, do not forget to place the liquid detergent cup into the main wash compartment (compartment nr. II).

Choosing the detergent type

The type of detergent to be used depends on the type and colour of the fabric.

- Use different detergents for coloured and white laundry.
- Wash your delicate clothes only with special detergents (liquid detergent, wool shampoo, etc.) used solely for delicate clothes.
- When washing dark coloured clothes and quilts, it is recommended to use liquid detergent.
- Wash woolens with special detergent made specifically for woolens.

⚠ Use only detergents manufactured specifically for washing machines.

⚠ Do not use soap powder.

Adjusting detergent amount

The amount of washing detergent to be used depends on the amount of laundry, the degree of soiling and water hardness.

Read the manufacturer's instructions on the detergent package carefully and follow the dosage values.

- Do not use amounts exceeding the dosage quantities recommended on the detergent package to avoid problems of excessive foam, poor rinsing, financial savings and finally, environmental protection.
- Use lesser detergent for small amounts or lightly soiled clothes.
- Use concentrated detergents in the recommended dosage.

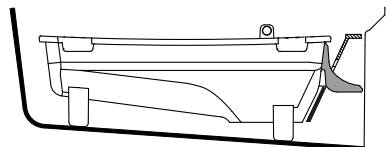
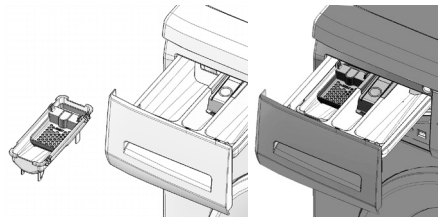
Using softeners

Pour the softener into the softener compartment of the detergent drawer.

- Use the dosages recommended on the package.
- Do not exceed the (>max<) level marking in the softener compartment.
- If the softener has lost its fluidity, dilute it with water before putting it in the detergent drawer.

Using liquid detergents

If the product contains a liquid detergent cup:

- Make sure that you have placed the liquid detergent cup in compartment nr. "II".
- Use the detergent manufacturer's measuring cup and follow the instructions on the package.
- Use the dosages recommended on the package.
- If the liquid detergent has lost its fluidity, dilute it with water before putting in the detergent cup.

If the product does not contain a liquid detergent cup:

- Do not use liquid detergent for the prewash in a programme with prewash.
- Use the detergent manufacturer's measuring cup and follow the instructions on the package.
- Liquid detergent stains your clothes when used with Delayed Start function. If you are going to use the Delayed Start function, do not use liquid detergent.

Using gel and tablet detergent

When using tablet, gel, etc. detergents, read the manufacturer's instructions on the detergent package carefully and follow the dosage values. If there is not any instruction on the package, apply the following.

- If the gel detergent thickness is fluidal and your machine does not contain a special liquid detergent cup, put the gel detergent into the main wash detergent compartment during first water intake. If your machine contains a liquid detergent cup, fill the detergent into this cup before starting the programme.
- If the gel detergent thickness is not fluidal or in the shape of capsule liquid tablet, put it directly into the drum before washing.
- Put tablet detergents into the main wash compartment (compartment nr. II) or directly into the drum before washing.

ⓘ Tablet detergents may leave residues in the detergent compartment. If you encounter such a case, place the tablet detergent between the laundry, close to the lower part of the drum in future washings.

ⓘ Use the tablet or gel detergent without selecting the prewash function.

Using starch

- Add liquid starch, powder starch or the dyestuff into the softener compartment as instructed on the package.
- Do not use softener and starch together in a washing cycle.
- Wipe the inside of the machine with a damp and clean cloth after using starch.

Using bleaches

- Select a programme with prewash and add the bleaching agent at the beginning of the prewash. Do not put detergent in the prewash compartment. As an alternative application, select a programme with extra rinse and add the bleaching agent while the machine is taking water from the detergent compartment during first rinsing step.
- Do not use bleaching agent and detergent by mixing them.
- Use just a little amount (approx. 50 ml) of bleaching agent and rinse the clothes very well as it causes skin irritation. Do not pour the bleaching agent onto the clothes and do not use it for coloured clothes.
- When using oxygen based bleaches, follow the instructions on the package and select a programme that washes at a lower temperature.
- Oxygen based bleaches can be used together with detergents; however, if its thickness is not the same with the detergent, put the detergent first into the compartment nr. "II" in the detergent drawer and wait until the detergent flows while the machine is taking in water. Add the bleaching agent from the same compartment while the machine is still taking in water.

Using limescale remover

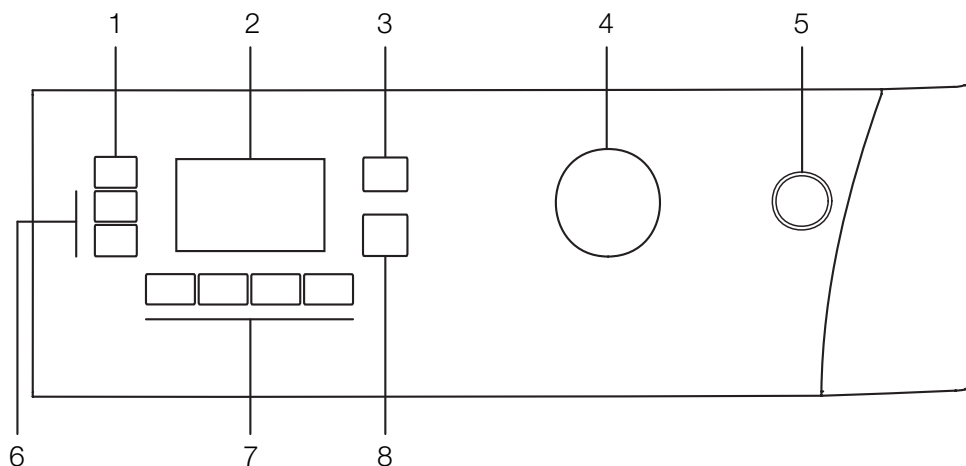
- When required, use limescale removers manufactured specifically for washing machines only.

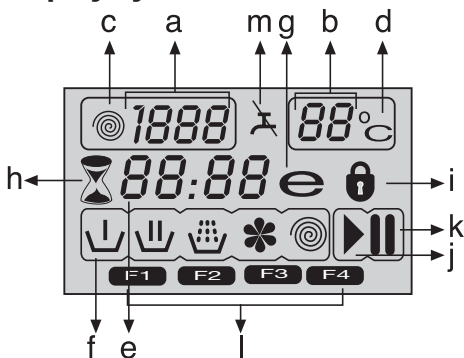
- Always follow instructions on the package.

Tips for efficient washing

	Clothes			
	Light colours and whites	Colors	Dark colors	Delicates/ Woolens/Silks
	(Recommended temperature range based on soiling level: 40-90C)	(Recommended temperature range based on soiling level: cold-40C)	(Recommended temperature range based on soiling level: cold-40C)	(Recommended temperature range based on soiling level: cold-30C)

5 Operating the product

Control panel

1 - Spin Speed Adjustment button
2 - Display
3 - Temperature Adjustment button
4 - Programme Selection knob
5 - On / Off button
6 - Delayed Start buttons (+ / -)
7 - Auxiliary Function buttons
8 - Start / Pause / Cancel button

Display symbols

a - Spin Speed indicator
b - Temperature indicator
c - Spin symbol
d - Temperature symbol
e - Remaining Time and Delayed Start indicator
f - Programme Indicator symbols (Prewash / Main Wash / Rinse / Softener / Spin)
g - Economy symbol
h - Delayed Start symbol
i - Door Locked symbol
j - Start symbol
k - Pause symbol
l - Auxiliary Function symbols
m - No Water symbol

Preparing the machine

1. Make sure that the hoses are connected tightly.
2. Plug in your machine.
3. Turn the tap on completely.
4. Place the laundry in the machine.
5. Add detergent and fabric softener.

Programme selection

1. Select the programme suitable for the type, quantity and soiling degree of the laundry in accordance with the "Programme and consumption table" and the temperature table below.

90˚C	Heavily soiled white cottons and linens. (coffee table covers, tableclothes, towels, bed sheets, etc.)
60˚C	Normally soiled, coloured, fade proof cottons or synthetic clothes (shirt, nightgown, pajamas, etc.) and lightly soiled white linens (underwear, etc.)
40˚C-30˚C-Cold	Blended laundry including delicate textile (veil curtains, etc.), synthetics and woolens.

2. Select the desired programme with the Programme Selection button.

ⓘ Programmes are limited with the highest spin speed appropriate for that particular type of fabric.

ⓘ When selecting a programme, always consider the type of fabric, colour, degree of soiling and permissible water temperature.

ⓘ Always select the lowest required temperature. Higher temperature means higher power consumption.

ⓘ For further programme details, see "Programme and consumption table".

Main programmes

Depending on the type of fabric, use the following main programmes.

• Cotone (Cottons)

Use this programme for your cotton laundry (such as bed sheets, duvet and pillowcase sets, towels, bathrobes, underwear, etc.). Your laundry will be washed with vigorous washing action for a longer washing cycle.

• Sintetici (Synthetics)

Use this programme to wash your synthetic clothes (shirts, blouses, synthetic/cotton blends, etc.). It washes with a gentle action and has a shorter washing cycle compared to the Cottons programme.

For curtains and tulle, use the Synthetic 40˚C programme with prewash and anti-creasing functions selected. As their meshed texture causes excessive foaming, wash the veils/tulle by putting little amount of detergent into the main wash compartment. Do not put detergent in the prewash compartment.

• Lana (Woollens)

Use this programme to wash your woolen clothes. Select the appropriate temperature complying with the tags of your clothes. Use appropriate detergents for woolens.

Additional programmes

For special cases, additional programmes are available in the machine.

ⓘ Additional programmes may differ according to the model of the machine.

• Cotone Eco (Cotton Economic)

You may wash your normally soiled durable cotton and linen laundry in this programme with the highest energy and water saving compared to all other wash programmes suitable for cottons. Actual water temperature may differ from the declared cycle temperature. Programme duration may automatically be shortened during later stages of the programme if you wash less amount (e.g. ½ capacity or less) of laundry. In this case energy and water consumption will be further decreased giving you the opportunity for a more economical wash. This feature is available for certain models having remaining time display.

• Babycare

Use this programme to wash baby laundry, and the laundry that belongs to allergic persons. Longer heating time and an additional rinsing step provide a higher level of hygiene.

• Lavaggio a mano (Hand wash)

Use this programme to wash your woolen/delicate clothes that bear “not machine-washable” tags and for which hand wash is recommended. It washes laundry with a very gentle washing action to not to damage clothes.

• Xpress

Use this programme to wash your lightly soiled cotton clothes in a short time.

• Xpress Super Short

Use this programme to wash your little amount of lightly soiled cotton clothes in a short time.

• Capi Scuri (Darkcare)

Use this programme to wash your dark coloured laundry or the laundry that you do not want it get faded. Washing is performed with little mechanic action and at low temperatures. It is recommended to use liquid detergent or woolen shampoo for dark coloured laundry.

• Mix 40

Use this programme to wash your cotton and synthetic clothes together without sorting them.

• **Intensivo (Intensive)**
You can wash your durable and heavily soiled clothes on this program. This program washes for a longer time and an extra rinse cycle will be made compared to the "Cottons" program. You can use it for your heavily soiled clothes that you wish to be rinsed gently.

• **Freshen up**
Use this programme to remove the odour on the laundry that are worn only for once and do not contain any stains or dirt.

• **Eco clean 20 (Eco Clean)**
Use this programme, which is much more sensitive to environment and natural resources, to wash your lightly soiled and unstained cotton laundry (max. 3.5 kg) in a short time and economically.

ⓘ It is recommended to use liquid detergent or gel washing detergent.

• **Self Clean**
Use this programme regularly (once in every 1-2 months) to clean the drum and provide the required hygiene. Run the programme without any laundry in the machine. To obtain better results, put powder limescale remover for washing machines into the detergent compartment II. When the programme is over, leave the loading door ajar so that the inside of the machine gets dry.

ⓘ This is not a washing programme. It is a maintenance programme.

ⓘ Do not run the programme when there is something in the machine. If you try to do so, the machine detects that there is a load inside and aborts the programme.

Special programmes

For specific applications, select any of the following programmes.

• **Risciacquo (Rinse)**
Use this programme when you want to rinse or starch separately.

• **Centrifuga+Scarico (Spin + Drain)**
Use this programme to apply an additional spin cycle for your laundry or to drain the water in the machine.

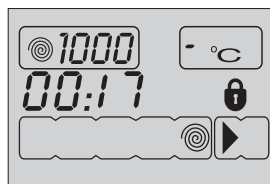
Before selecting this programme, select the desired spin speed and press Start / Pause / Cancel button. The machine will spin the laundry with the set spin speed and drain the water coming out of them.

If you wish to drain only the water without spinning your laundry, select the Pump+Spin programme and then select the No Spin function with the help of Spin Speed Adjustment button. Press Start / Pause / Cancel button.

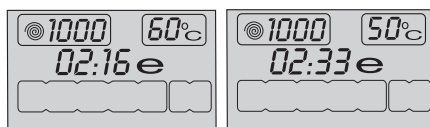
ⓘ Use a lower spin speed for delicate laundries.

Temperature selection

Whenever a new programme is selected, the maximum temperature for the selected programme appears on the temperature indicator.

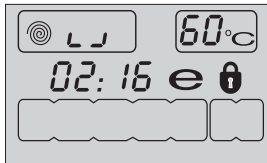
To decrease the temperature, press the Temperature Adjustment button. Temperature decreases with increments of 10° and finally, "-" symbol indicating the cold wash option appears on the display.

ⓘ If you scroll to cold wash option and press Temperature Adjustment button again, the recommended temperature for the selected programme appears on the display. Press the Temperature Adjustment button again to decrease the temperature.

Economy symbol
Indicates the programmes and temperatures that provide energy savings.

ⓘ Economy symbol can not be selected in Intensive and Hygiene programmes since washing is performed in long times and at high temperatures in order to provide hygiene. Similarly, Economy symbol can not be selected in Baby, Refresh, Drum Cleaning, Spin and Rinse programmes as well.

Spin speed selection

Whenever a new programme is selected, the recommended spin speed of the selected programme is displayed on the spin speed indicator.

To decrease the spin speed, press the Spin Speed Adjustment button. Spin speed decreases gradually. Then, depending on the model of the product, "Rinse Hold" and "No Spin" options appear on the display. See "Auxiliary function selection" section for explanations of these options.

ⓘ Rinse Hold option is indicated with “└┘” symbol and No Spin option is indicated with “_ _” symbol.

Programme and consumption table

EN						Auxiliary functions						
Programme (°C)		Max. Load (kg)	Water Consumption (l)	Energy Consumption (kWh)	Max. Speed***	Prelavaggio	Rapido	Extra Risciacquo	Anti-Pieghe	Rinse Hold	Pet hair removal	Selectable temperature range °C
Cotone	90	8	74	2.40	1600	•	•	•	•	•	•	90-Cold
Cotone	60	8	72	1.70	1600	•	•	•	•	•	•	90-Cold
Cotone	40	8	72	0.95	1600	•	•	•	•	•	•	90-Cold
Babycare	90	8	72	2.10	1600			*		•		90-30
Cotone Eco	60**	8	54	1.39	1600					•		60-Cold
Cotone Eco	60**	4	47	0.97	1600					•		60-Cold
Cotone Eco	40**	4	47	0.78	1600					•		60-Cold
Cotone Eco	40	8	72	0.77	1600					•		60-Cold
Intensivo	60	8	72	1.60	1600			*	•	•		60-40
Sintetici	60	3	45	1.00	1200	•	•	•	•	•	•	60-Cold
Sintetici	40	3	45	0.45	1200	•	•	•	•	•	•	60-Cold
Eco clean 20	20	3.5	39	0.16	1600					•		20
Mix 40	40	3.5	45	0.55	1200	•	•	•	•	•	•	40-Cold
Xpress Super Short	30	2	35	0.10	1400			•		•		30-Cold
Xpress	90	8	55	1.95	1400			•		•		90-Cold
Xpress	60	8	55	1.10	1400			•		•		90-Cold
Xpress	30	8	65	0.22	1400			•		•		90-Cold
Lana	40	1.5	45	0.30	1200			•		•		40-Cold
Lavaggio a mano	30	1	35	0.20	1200							30-Cold
Capi Scuri	40	3	82	0.55	1200			*		•		40-Cold
Self Clean	70	-	95	2.15	800			*				70
Freshen up	-	2	30	0.03	1200					•		-

• : Selectable
* : Automatically selected, no cancelling.
** : Energy Label programme (EN 60456 Ed.3)
*** If maximum spin speed of the machine is lower then this value, you can only select up to the maximum spin speed.
- : See the programme description for maximum load.

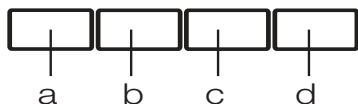
ⓘ The auxiliary functions in the table may vary according to the model of your machine.

ⓘ Water and power consumption may vary subject to the changes in water pressure, water hardness and temperature, ambient temperature, type and amount of laundry, selection of auxiliary functions and spin speed, and changes in electric voltage.

ⓘ You can see the washing time of the programme you have selected on the display of the machine. It is normal that small differences may occur between the time shown on the display and the real washing time.

Auxiliary function selection

Select the desired auxiliary functions before starting the programme. Furthermore, you may also select or cancel auxiliary functions that are suitable to the running programme by pressing the Start / Pause / Cancel button when the machine is operating. For this, the machine must be in a step before the auxiliary function you are going to select or cancel.

Depending on the programme, press a, b, c or d buttons to select the desired auxiliary function. Symbol of the selected auxiliary function appears on the display.

Some functions cannot be selected together. If a second auxiliary function conflicting with the first one is selected before starting the machine, the function selected first will be canceled and the second auxiliary function selection will remain active. For example, if you want to select Quick Wash after you have selected the Prewash, Prewash will be canceled and Quick Wash will remain active.

An auxiliary function that is not compatible with the programme cannot be selected. (See "Programme and consumption table")

Auxiliary Function buttons may vary according to the model of the machine.

- **Prelavaggio (Prewash)**

A Prewash is only worthwhile for heavily soiled laundry. Not using the Prewash will save energy, water, detergent and time.

F1 appears on the display when you select this function (a).

- **Rapido (Quick Wash)**

This function can be used in Cottons and Synthetics programmes. It decreases the washing times and also the number of rinsing steps for lightly soiled laundry.

F2 appears on the display when you select this function (b).

When you select this function, load your machine with half of the maximum laundry specified in the programme table.

- **Extra Risciacquo (Rinse Plus)**

This function enables the machine to make another rinsing in addition to the one already made after the main wash. Thus, the risk for sensitive skins (babies, allergic skins, etc.) to be effected by the minimal detergent remnants on the laundry can be reduced.

F3 appears on the display when you select this function (c).

- **Anti-Pieghe (Anti-Creasing)**

This function creases the clothes lesser when they are being washed. Drum movement is reduced and spinning speed is limited to prevent creasing. In addition, washing is done with a higher water level.

F4 appears on the display when you select this function (d).

- **Rinse Hold**

If you are not going to unload your clothes immediately after the programme completes, you may use rinse hold function to keep your laundry in the final rinsing water in order to prevent them from getting wrinkled when there is no water in the machine. Press Start / Pause /Cancel button after this process if you want to drain the water without spinning your laundry. Programme will resume and complete after draining the water.

If you want to spin the laundry held in water, adjust the Spin Speed and press Start / Pause / Cancel button.

The programme resumes. Water is drained, laundry is spun and the programme is completed.

- **Soaking**

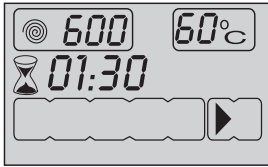
The Soaking auxiliary function ensures better removal of stains ingrained into the clothes by holding them in the detergent water prior to startup of the programme.

- **Pet hair removal**

This function helps to remove pet hair that remain on your garments more effectively.

When you select this function, Prewash and Extra Rinse steps are added to the normal programme. Thus, washing is performed with more water (30%) and the pet hair is removed more effectively.

⚠ Never wash your pets in the washing machine.

Time display
Remaining time to complete the programme appears on the display while the programme is running. Tim is displayed as “01:30” in hours and minutes format.

ⓘ Programme time may differ from the values in the "Programme and consumption table" depending on the water pressure, water hardness and temperature, ambient temperature, amount and the type of laundry, auxiliary functions selected and the changes at the mains voltage.

Delayed start

With the Delayed Start function the startup of the programme may be delayed up to 24 hours. Delayed start time can be increased by increments of 30 minutes.

ⓘ Do not use liquid detergents when you set Delayed Start! There is the risk of staining of the clothes.

1. Open the loading door, place the laundry and put detergent, etc.
2. Select the washing programme, temperature, spin speed and, if required, the auxiliary functions.
3. Set the desired delayed start time by pressing the Delayed Start + or - buttons. Delayed Start symbol flashes.
4. Press Start / Pause / Cancel button. Delayed start countdown starts. Delayed Start symbol illuminates steadily. Start symbol appears. “:” sign in the middle of the delayed start time on the display starts flashing.

ⓘ Additional laundry may be loaded during the delayed start period. At the end of the countdown, Delayed Start symbol disappears, washing cycle starts and the time of the selected programme appears on the display.

Changing the delayed start period

If you want to change the time during countdown:

1. Press Start / Pause / Cancel button. “:” sign in the middle of the delayed start time on the display stops flashing. Pause symbol appears. Delayed Start symbol flashes. Start symbol disappears.
2. Set the desired delayed start time by pressing the Delayed Start + or - buttons.
3. Press Start / Pause / Cancel button. Delayed Start symbol illuminates steadily. Pause symbol disappears. Start symbol appears.
4. “:” sign in the middle of the delayed start time on the display starts flashing.

Cancelling the Delayed Start function

If you want to cancel the delayed start countdown and start the programme immediately:

1. Press Start / Pause / Cancel button. “:” sign in the middle of the delayed start time on the display stops flashing.
2. Start symbol disappears. Pause symbol and Delayed Start symbol flashes.
3. Decrease the delayed start time by pressing the Delayed Start - button. Programme duration appears after 30 minutes.
4. Press Start / Pause / Cancel button to start the programme.

Starting the programme
1. Press Start / Pause / Cancel button to start the programme.
2. Start symbol showing the startup of the programme will turn on.
3. Loading door is locked and Door Locked symbol appears on the display.
4. The symbol of the step from which the programme has started appears on the display (Prewash, Main Wash, Rinse, Softener and Spin).

Progress of programme
Progress of a running programme is indicated on the display with a set of symbols.
Relevant symbol appears on the display at the beginning of each programme step and all symbols remain lit at the end of the programme. The farthermost right symbol indicates the current programme step.

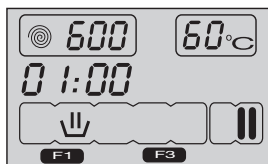
Prewash
If the Prewash auxiliary function is selected, Prewash symbol appears on the display indicating that the prewash step has started.
Main Wash
Main Wash symbol indicating that the main wash step has started appears on the display.
Rinse
Rinse symbol indicating that the rinsing step has started appears on the display.
Softener
Softener symbol indicating that the softener step has started appears on the display.
Spin
Appears at the beginning of the final spin step and remains lit during Spin and Pump special programmes.

ℹ If the machine does not pass to the spinning step, Rinse Hold function might be active or the automatic unbalanced load detection system might be activated due to the unbalanced distribution of the laundry in the machine.

Loading door lock

There is a locking system on the loading door of the machine that prevents opening of the door in cases when the water level is unsuitable.
Door Locked symbol appears when the loading door is locked. This symbol will flash until the loading door becomes ready to open when programme completes or the machine is paused. Do not force to open the loading door in this step. Symbol disappears when the door is ready to open. You can open the door when the symbol disappears.

Changing the selections after programme has started

Switching the machine to pause mode
Press the Start / Pause / Cancel button to switch the machine to pause mode. Pause symbol appears on the display indicating that the machine is paused. Start symbol disappears.

Changing the speed and temperature settings for auxiliary functions
Depending on the step the programme has reached, you may cancel or activate the auxiliary functions; see, "Auxiliary function selection".
You may also change the speed and temperature settings; see, "Spin speed selection" and "Temperature selection".
Adding or taking out laundry
1. Press the Start / Pause / Cancel button to switch the machine to pause mode. The programme follow-up light of the relevant step during which the machine was switched into the pause mode will flash.
2. Wait until the Loading Door can be opened.
3. Open the Loading Door and add or take out the laundry.
4. Close the Loading Door.
5. Make changes in auxiliary functions, temperature and speed settings if necessary.
6. Press Start / Pause / Cancel button to start the machine.

ℹ The loading door will not open if the water temperature in the machine is high or the water level is above the door opening.

Child Lock

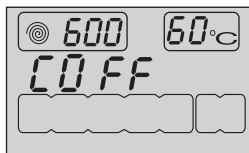
Use Child Lock function to prevent children from tampering with the machine. Thus you can avoid any changes in a running programme.

ℹ You can switch on and off the machine with On / Off button when the Child Lock is active. When you switch on the machine again, programme will resume from where it has stopped.

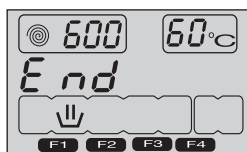
To activate the Child Lock:
Press and hold 2nd and 4th Auxiliary Function buttons for 3 seconds. “Con” appears on the display.

ℹ Same phrase will appear on the display if you press any button when Child Lock is enabled.

To deactivate the Child Lock:

Press and hold 2nd and 4th Auxiliary Function buttons for 3 seconds. “COFF” appears on the display.

Do not forget to disable the child lock at the end of the programme if it was enabled before. Otherwise, machine will not allow to select a new programme.

Cancelling the programme

Press and hold Start / Pause / Cancel button for 3 seconds. Start symbol flashes. Symbol of the step at which the programme was cancelled remains lit. "E□□" appears on the display and the programme is cancelled.

If you want to open the loading door after you have cancelled the programme but it is not possible to open the loading door since the water level in the machine is above the loading door opening, then turn the Programme Selection knob to Pump+Spin programme and discharge the water in the machine.

Machine is in Rinse Hold mode

Spin symbol flashes and Pause symbol illuminates when the machine is in Rinse Hold mode.

If you want to spin your laundry when the machine is in this mode:

Adjust the spin speed and press Start / Pause / Cancel button. Pause symbol disappears and Start symbol appears. Programme resumes, discharges the water and spins the laundry.

If you only want to drain the water without spinning:

Just press Start / Pause / Cancel button. Pause symbol disappears. Start symbol appears. Programme resumes and discharges the water only.

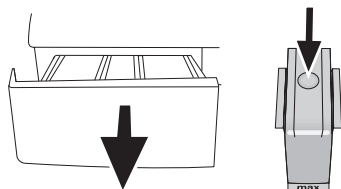
End of programme

“End” appears on the display at the end of the programme. Symbols of the programme steps remain lit. Auxiliary function, spin speed and temperature that were selected at the beginning of the programme remain selected.

6 Maintenance and cleaning

Service life of the product extends and frequently faced problems decrease if cleaned at regular intervals.

Cleaning the detergent drawer

Clean the detergent drawer at regular intervals (every 4-5 washing cycles) as shown below in order to prevent accumulation of powder detergent in time.

1. Press the dotted point on the siphon in the softener compartment and pull towards you until the compartment is removed from the machine.

ℹ If more than normal amount of water and softener mixture starts to gather in the softener compartment, the siphon must be cleaned.

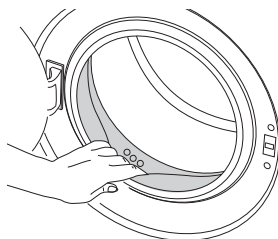
2. Wash the detergent drawer and the siphon with plenty of lukewarm water in a washbasin. Wear protective gloves or use an appropriate brush to avoid touching of the residues in the drawer with your skin when cleaning.
3. Insert the drawer back into its place after cleaning and make sure that it is seated well.

Cleaning the loading door and the drum

Residues of softener, detergent and dirt may accumulate in your machine in time and may cause unpleasant odours and washing complaints. To avoid this, use the Drum Cleaning programme. If your machine is not featured with Drum Cleaning programme, use Cottons-90 programme and select Additional Water or Extra Rinse auxiliary functions as well. Before starting the programme, put max. 100 g of powder anti-limescale into the main wash detergent compartment (compartment nr. II). If the anti-limescale is in tablet form, put only one tablet into compartment nr. II. Dry the inside of the bellow with a clean piece of cloth after the programme has come to an end.

ℹ Repeat Drum Cleaning process in every 2 months.

ℹ Use an anti-limescale suitable for the washing machines.

After every washing make sure that no foreign substance is left in the drum.

If the holes on the bellow shown in the figure is blocked, open the holes using a toothpick.

ℹ Foreign metal substances in your machine will cause rust stains. Clean the stains on the drum surface by using cleaning agents for stainless steel. Never use steel wool or wire wool.

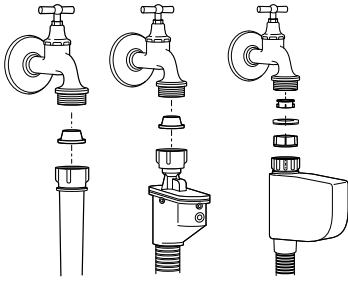
Cleaning the body and control panel

Wipe the body of the machine with soapy water or non-corrosive mild gel detergents as necessary, and dry with a soft cloth.

Use only a soft and damp cloth to clean the control panel.

⚠ Never use sponge or scrub materials. These will damage the painted and plastic surfaces.

Cleaning the water intake filters

There is a filter at the end of each water intake valve at the rear of the machine and also at the end of each water intake hose where they are connected to the tap. These filters prevent foreign substances and dirt in the water to enter the washing machine. Filters should be cleaned as they do get dirty.

1. Close the taps.
2. Remove the nuts of the water intake hoses to access the filters on the water intake valves. Clean them with an appropriate brush. If the filters are too dirty, take them out by means of pliers and clean them.
3. Take out the filters on the flat ends of the water intake hoses together with the gaskets and clean thoroughly under running water.
4. Replace the gaskets and filters carefully in their places and tighten the hose nuts by hand.

Draining remaining water and cleaning the pump filter

The filter system in your machine prevents solid items such as buttons, coins and fabric fibers clogging the pump impeller during discharge of washing water. Thus, the water will be discharged without any problem and the service life of the pump will extend.

If the machine fails to drain water, the pump filter is clogged. Filter must be cleaned whenever it is clogged or in every 3 months. Water must be drained off first to clean the pump filter.

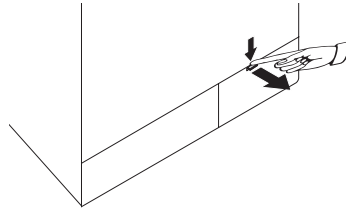
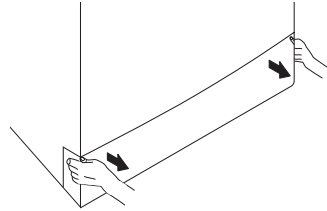
In addition, prior to transporting the machine (eg., when moving to another house) and in case of freezing of the water, water may have to be drained completely.

⚠ Foreign substances left in the pump filter may damage your machine or may cause noise problem.

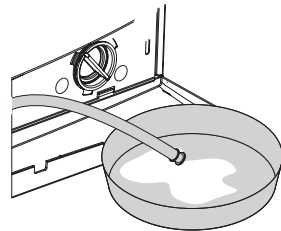
In order to clean the dirty filter and discharge the water:

1. Unplug the machine to cut off the supply power.

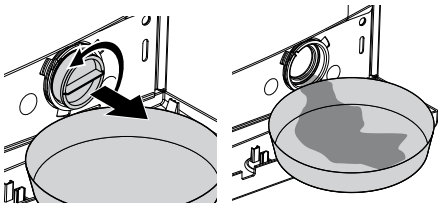
⚠ Temperature of the water inside the machine may rise up to 90 ºC. To avoid burning risk, filter must be cleaned after the water in the machine cools down.

2. Open the filter cap.
   If the filter cap is composed of two pieces, press the tab on the filter cap downwards and pull the piece out towards yourself.

If the filter cap is one piece, pull the cap from both sides at the top to open.

ℹ You can remove the filter cover by slightly pushing downwards with a thin plastic tipped tool, through the gap above the filter cover. Do not use metal tipped tools to remove the cover.

3. Some of our products have emergency draining hose and some does not have. Follow the steps below to discharge the water.

Discharging the water when the product has an emergency draining hose:

a. Pull the emergency draining hose out from its seat
b. Place a large container at the end of the hose. Drain the water into the container by pulling out the plug at the end of the hose. When the container is full, block the inlet of the hose by replacing the plug. After the container is emptied, repeat the above procedure to drain the water in the machine completely.

c. When draining of water is finished, close the end by the plug again and fix the hose in its place.
d. Turn the pump filter to take it out.

Discharging the water when the product does not have an emergency draining hose:

a. Place a large container in front of the filter to catch water from the filter.
b. Loosen pump filter (anticlockwise) until water starts to flow. Fill the flowing water into the container you have placed in front of the filter. Always keep a piece of cloth handy to absorb any spilled water.
c. When the water inside the machine is finished, take out the filter completely by turning it.

4. Clean any residues inside the filter as well as fibers, if any, around the pump impeller region.
5. Install the filter.

⚠ If your product has a water jet feature, be sure to fit the filter into its housing in the pump. Never force the filter while installing it into its housing. Seat the filter into its place completely. Otherwise, water may leak from the filter cap.

6. If the filter cap is composed of two pieces, close the filter cap by pressing on the tab. If it is one piece, seat the tabs in the lower part into their places first, and then press the upper part to close.

7 Troubleshooting

Programme cannot be started or selected.

- Washing machine has switched to self protection mode due to a supply problem (line voltage, water pressure, etc.). >>> *Press and hold Start / Pause / Cancel button for 3 seconds to reset the machine to factory settings. (See "Canceling the programme")*

Water in the machine.

- Some water might have remained in the product due to the quality control processes in the production. >>> *This is not a failure; water is not harmful to the machine.*

There is water leaking from the bottom of the washing machine.

- Likely problems with hoses or the pump filter. >>> *Be sure the seals of the water inlet hoses are securely fitted. Attach the hose to the tap tightly.*
- Pump filter might not be closed fully. >>> *Make sure that the pump filter is completely closed.*

Machine does not fill with water.

- Tap is turned off. >>> *Open the inlet water taps fully.*
- Water inlet hose is bent. >>> *Flatten the water inlet hose.*
- Water inlet filter is clogged. >>> *Clean the water inlet filter.*
- The loading door is ajar. >>> *Close the Loading Door.*

Machine does not drain water.

- Water drain hose might be clogged or twisted. >>> *Clean or flatten the hose.*
- Pump filter is clogged. >>> *Clean the pump filter.*

Machine vibrates or makes noise.

- Machine might be standing unbalanced. >>> *Adjust the feet to level the machine.*
- A hard substance might have entered into the pump filter. >>> *Clean the pump filter.*
- Transportation safety bolts are not removed. >>> *Remove the transportation safety bolts.*
- Laundry quantity in the machine might be too little. >>> *Add more laundry to the machine.*
- Machine might be overloaded with laundry. >>> *Take out some of the laundry from the machine or distribute the load by hand to balance it homogenously in the machine.*
- Machine might be leaning on a rigid item. >>> *Make sure that the machine is not leaning on anything.*

Machine stopped shortly after the programme started.

- Machine might have stopped temporarily due to low voltage. >>> *It will resume running when the voltage restores to the normal level.*

Machine directly discharges the water it takes in.

- Draining hose might not be at adequate height. >>> *Connect the water draining hose as described in the operation manual.*

No water can be seen in the machine during washing.

ℹ The water level is not visible from outside of the washing machine. This is not a failure.

Loading door cannot be opened.

- Door lock is activated because of the water level in the machine. >>> *Drain the water by running the Pump or Spin programme.*
- Machine is heating up the water or it is at the spinning cycle. >>> *Wait until the programme completes.*
- Child lock is engaged. Door lock will be deactivated a couple of minutes after the programme has come to an end. >>> *Wait for a couple of minutes for deactivation of the door lock.*

Washing takes longer time than the one specified in the manual.
• Water pressure is low. >>> *Machine waits until taking in adequate amount of water to prevent poor washing quality due to the decreased amount of water. Therefore, the washing time extends.* • Voltage might be low. >>> *Washing time is prolonged to avoid poor washing results when the supply voltage is low.* • Input temperature of water might be low. >>> *Required time to heat up the water extends in cold seasons. Also, washing time can be lengthened to avoid poor washing results.* • Number of rinses and/or amount of rinse water might have increased. >>> *Machine increases the amount of rinse water when good rinsing is needed and adds an extra rinsing step if necessary.* • Excessive foam might have occurred and automatic foam absorption system might have been activated due to too much detergent usage. >>> *Use recommended amount of detergent.* ⓘ Machine does not switch to spinning step when the laundry is not evenly distributed in the drum to prevent any damage to the machine and to its surrounding environment. Laundry should be rearranged and re-spun.
Programme time does not countdown. (On models with display)
• Timer may stop during water intake. >>> *Timer indicator will not countdown until the machine takes in adequate amount of water. The machine will wait until there is sufficient amount of water to avoid poor washing results due to lack of water. Timer indicator will resume countdown after this.* • Timer may stop during heating step. >>> *Timer indicator will not countdown until the machine reaches the selected temperature.* • Timer may stop during spinning step. >>> *Automatic unbalanced load detection system might be activated due to the unbalanced distribution of the laundry in the drum.* ⓘ Machine does not switch to spinning step when the laundry is not evenly distributed in the drum to prevent any damage to the machine and to its surrounding environment. Laundry should be rearranged and re-spun.
Programme time does not countdown.
• There might be an imbalance of laundry in the machine. >>> *Automatic unbalanced load detection system might be activated due to the unbalanced distribution of the laundry in the drum.* ⓘ Machine does not switch to spinning step when the laundry is not evenly distributed in the drum to prevent any damage to the machine and to its surrounding environment. Laundry should be rearranged and re-spun.
Machine does not switch to spinning step.
• There might be an imbalance of laundry in the machine. >>> *Automatic unbalanced load detection system might be activated due to the unbalanced distribution of the laundry in the drum.* ⓘ Machine does not switch to spinning step when the laundry is not evenly distributed in the drum to prevent any damage to the machine and to its surrounding environment. Laundry should be rearranged and re-spun. • The machine will not spin if water is not drained completely. >>> *Check the filter and the draining hose.* • Excessive foam might have occurred and automatic foam absorption system might have been activated due to too much detergent usage. >>> *Use recommended amount of detergent.*

Washing performance is poor: Laundry turns gray.

- Insufficient amount of detergent was used over a long period of time. >>> *Use the recommended amount of detergent appropriate for water hardness and the laundry.*
- Washing was made at low temperatures for a long time over a long period of time. >>> *Select the proper temperature for the laundry to be washed.*
- Insufficient amount of detergent is used with hard waters. >>> *Using insufficient amount of detergent with hard water causes the soil to stick on the cloth and this turns the cloth into gray in time. It is difficult to eliminate graying once it happens. Use the recommended amount of detergent appropriate for water hardness and the laundry.*
- Too much detergent is used. >>> *Use the recommended amount of detergent appropriate for water hardness and the laundry.*
- Regular drum cleaning is not applied. >>> *Clean the drum regularly. For this, please see "Cleaning the loading door and the drum".*

Washing performance is poor: Stains persist or the laundry is not whitened.

- Insufficient amount of detergent is used. >>> *Use recommended amount of detergent appropriate for the laundry.*
- Excessive laundry was loaded in. >>> *Do not load the machine in excess. Load with amounts recommended in the "Programme and consumption table".*
- Wrong programme and temperature were selected. >>> *Select the proper programme and temperature for the laundry to be washed.*
- Wrong type of detergent is used. >>> *Use original detergent appropriate for the machine.*
- Detergent is put in the wrong compartment. >>> *Put the detergent in the correct compartment. Do not mix the bleaching agent and the detergent with each other.*
- Regular drum cleaning is not applied. >>> *Clean the drum regularly. For this, please see "Cleaning the loading door and the drum".*

Washing performance is poor: Oily stains appeared on the laundry.

- Regular drum cleaning is not applied. >>> *Clean the drum regularly. For this, please see "Cleaning the loading door and the drum".*

Washing performance is poor: Clothes smell unpleasantly.

- Odours and bacteria layers are formed on the drum as a result of continuous washing at lower temperatures and/or in short programmes. >>> *Leave the detergent drawer as well as the loading door of the machine ajar after each washing. Thus, a humid environment favorable for bacteria cannot occur in the machine.*
- Regular drum cleaning is not applied. >>> *Clean the drum regularly. For this, please see "Cleaning the loading door and the drum".*

Colour of the clothes faded.

- Excessive laundry was loaded in. >>> *Do not load the machine in excess.*
- Detergent in use is damp. >>> *Keep detergents closed in an environment free of humidity and do not expose them to excessive temperatures.*
- A higher temperature is selected. >>> *Select the proper programme and temperature according to the type and soiling degree of the laundry.*
- Regular drum cleaning is not applied. >>> *Clean the drum regularly. For this, please see "Cleaning the loading door and the drum".*

It does not rinse well.
• The amount, brand and storage conditions of the detergent used are inappropriate. >>> *Use a detergent appropriate for the washing machine and your laundry. Keep detergents closed in an environment free of humidity and do not expose them to excessive temperatures.* • Detergent is put in the wrong compartment. >>> *If detergent is put in the prewash compartment although prewash cycle is not selected, machine can take this detergent during rinsing or softener step. Put the detergent in the correct compartment.* • Pump filter is clogged. >>> *Check the filter.* • Drain hose is folded. >>> *Check the drain hose.*
Laundry became stiff after washing.
• Insufficient amount of detergent is used. >>> *Using insufficient amount of detergent for the water hardness can cause the laundry to become stiff in time. Use appropriate amount of detergent according to the water hardness.* • Detergent is put in the wrong compartment. >>> *If detergent is put in the prewash compartment although prewash cycle is not selected, machine can take this detergent during rinsing or softener step. Put the detergent in the correct compartment.* • Detergent might be mixed with the softener. >>> *Do not mix the softener with detergent. Wash and clean the dispenser with hot water.* • Regular drum cleaning is not applied. >>> *Clean the drum regularly. For this, please see "Cleaning the loading door and the drum".*
Laundry does not smell like the softener.
• Detergent is put in the wrong compartment. >>> *If detergent is put in the prewash compartment although prewash cycle is not selected, machine can take this detergent during rinsing or softener step. Wash and clean the dispenser with hot water. Put the detergent in the correct compartment.* • Detergent might be mixed with the softener. >>> *Do not mix the softener with detergent. Wash and clean the dispenser with hot water.* • Regular drum cleaning is not applied. >>> *Clean the drum regularly. For this, please see "Cleaning the loading door and the drum".*
Detergent residue in the detergent drawer.
• Detergent is put in wet drawer. >>> *Dry the detergent drawer before putting in detergent.* • Detergent has gotten damp. >>> *Keep detergents closed in an environment free of humidity and do not expose them to excessive temperatures.* • Water pressure is low. >>> *Check the water pressure.* • The detergent in the main wash compartment got wet while taking in the prewash water. Holes of the detergent compartment are blocked. >>> *Check the holes and clean if they are clogged.* • There is a problem with the detergent drawer valves. >>> *Call the Authorized Service Agent.* • Detergent might be mixed with the softener. >>> *Do not mix the softener with detergent. Wash and clean the dispenser with hot water.* • Regular drum cleaning is not applied. >>> *Clean the drum regularly. For this, please see "Cleaning the loading door and the drum".*
There is detergent left on the laundry.
• Excessive laundry was loaded in. >>> *Do not load the machine in excess.* • Wrong programme and temperature were selected. >>> *Select the proper programme and temperature for the laundry to be washed.* • Wrong detergent was used. >>> *Select the proper detergent for the laundry to be washed.* • Regular drum cleaning is not applied. >>> *Clean the drum regularly. For this, please see "Cleaning the loading door and the drum".*

Too much foam forms in the machine.

- Improper detergents for the washing machine are being used. >>> *Use detergents appropriate for the washing machine.*
- Excessive amount of detergent is used. >>> *Use only sufficient amount of detergent.*
- Detergent was stored under improper conditions. >>> *Store detergent in a closed and dry location. Do not store in excessively hot places.*
- Some meshed laundry such as tulle may foam too much because of their texture. >>> *Use smaller amounts of detergent for this type of item.*
- Detergent is put in the wrong compartment. >>> *Put the detergent in the correct compartment.*
- Softener is being taken early. >>> *There may be problem in the valves or in the detergent dispenser. Call the Authorized Service Agent.*
- Regular drum cleaning is not applied. >>> *Clean the drum regularly. For this, please see "Cleaning the loading door and the drum".*

Foam is overflowing from the detergent drawer.

- Too much detergent is used. >>> *Mix 1 tablespoonful softener and ½ l water and pour into the main wash compartment of the detergent drawer.*

ⓘ Put detergent into the machine suitable for the programmes and maximum loads indicated in the “Programme and consumption table”. When you use additional chemicals (stain removers, bleaches and etc), reduce the amount of detergent.

Laundry remains wet at the end of the programme

- Excessive foam might have occurred and automatic foam absorption system might have been activated due to too much detergent usage. >>> *Use recommended amount of detergent.*

ⓘ Machine does not switch to spinning step when the laundry is not evenly distributed in the drum to prevent any damage to the machine and to its surrounding environment. Laundry should be rearranged and re-spun.

Machine does work. Nothing is displayed on the screen.	
The plug might not be plugged in the mains outlet. Fuse may have blown. Electricity may be cut off. The “On/Off” button might have not been pressed.	Check the plug. Check the fuse. Check the supply power. Press this button.
The machine did not start after the program was selected and the «Start/Pause/Cancel» button was pressed.	
The front door may be ajar.	
The Rinse Symbol amongst the Program Indicator Symbols is flashing. (Subject to the model of your machine, water cut-off symbol may light up too)	
Water may have been cut off.	You can restart your machine by pressing the «Start/Pause/Cancel» button for a short time after ensuring that the water is not cut off.

⚠ If you cannot eliminate the problem although you follow the instructions in this section, consult your dealer or the Authorized Service Agent. Never try to repair a nonfunctional product yourself.